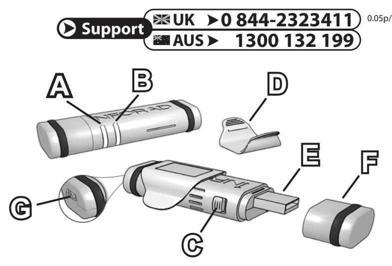
INFORAD K2

EN

GPS Speed Camera Warning Device
User's Guide

Support UK ▶ 0 844-2323411 0.05p/min
AUS ▶ 1300 132 199



WARNING
AVOID EXCESSIVE EXPOSURE TO DIRECT SUNLIGHT
This device contains a lithium ion battery: Never operate or leave this device near a fire or heat source. Do not leave it unattended for extended periods of time on a dashboard exposed to bright sunlight. Do not dispose of it in an open fire.

About your INFORAD
Your INFORAD K2 has been designed to improve road safety by raising your awareness of speed limits. The device does not detect speed cameras but uses the GPS satellite system instead. This makes it legal in most European countries with the exception of Germany and Austria. **Nevertheless, we strongly suggest that you consult before travelling to ensure the device complies with local laws.**

1 - How does INFORAD K2 work?
Using the GPS (Global Positioning System) satellite network, INFORAD K2 always knows the position of your vehicle, and its processor compares this with the more than 20,000 risk areas stored in its database. INFORAD K2 warns you before you enter a risk area, whether or not there is a speed camera there.

2 - Installing your INFORAD
2.1 - Make sure that the contents of the package are complete.
It should include an INFORAD K2 device, a windscreen mounting clip **(D)**, a cigarette lighter power adapter and this manual.

2.2 - Installing INFORAD in your vehicle
Your INFORAD device can be placed directly on the vehicle's dashboard, as close as possible to the windscreen and in the driver's line of site or mounted on the windscreen using its mounting clip. We especially recommend using the mounting clip with heat reflective windscreens: Refer to section 5 "Optimising satellite signal acquisition".

Whatever the mounting position used, make sure that the INFORAD logo on the device is pointing skywards.

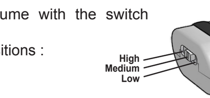
Switch the device on using the switch **(C)**. On power up, INFORAD starts immediately and three beeps are heard indicating proper start up.

3 - Using your INFORAD
3.1 - Capturing satellite signals
Once INFORAD K2 is switched on, the LED **(B)** blinks green during satellite data acquisition. This may take 1 to 5 minutes depending on where you are located (acquisition is faster in open landscape than in town or in wooded areas). As soon as acquisition is complete, the LED **(B)** changes to steady green and a melody warns you that your INFORAD K2 is functioning properly and protecting you.

If for any reason, the LED **(B)** continues to blink, this means that the satellites have not yet been found. In this case, refer to section 5 "Optimising satellite signal acquisition" and if this does not solve the problem, call our technical support helpline.

3.2 - On/Off switch
The On/Off switch **(C)** is used to switch your INFORAD K2 on or off.

3.3 - Volume control
Control the buzzer volume with the switch indicated **(G)**.
There are 3 possible positions :
high, medium, low.



3.4 - Battery
INFORAD K2 has its own lithium ion battery. Once it is fully charged, your device becomes completely autonomous and can be removed from the cigarette lighter adapter. To recharge the battery, use the cigarette lighter adapter supplied or the USB port that also supplies power on a computer. The LED **(A)** lights up while the battery is charging and goes out once it is fully charged. When the battery is fully discharged, no LED lights up.

3.5 - Cigarette lighter power adapter
This is used to recharge the INFORAD K2's battery in your vehicle. Insert the adapter into the cigarette lighter in your vehicle, remove the cap **(F)** on your INFORAD device and connect the USB port **(E)** to the cigarette lighter adapter.

3.6 - Mounting clip
To release your INFORAD K2 from its mounting clip, press on the side tabs.

4 – Alarms
Your INFORAD device warns you as you approach a risk area using visual indications from the LED **(B)** and audible indications, as follows:

SATELLITE ALERTS:	
Searching for satellites	Blinking green LED
Device operational, INFORAD is protecting you	Steady green LED + melody

SPEED CAMERA ALERTS and Points Of Interest (POI):		
your position / Type of area	Approaching the area	Too fast
Certified speed camera zone	3 beeps + Steady red LED	Two tone alarm + Blinking red LED
Potential mobile speed camera zone	3 beeps + Steady orange LED	Two tone alarm + Blinking orange LED
Certified SPECS speed camera zone	3 beeps + Blinking Green / Orange	Two tone alarm + Blinking Green / Orange
A user-defined Point of Interest (POI)	2 beeps + Steady orange LED	

N.B.
- An alert tutorial is included in the INFORAD MANAGER software, which you can download from the web site www.gpsinforad.co.uk
- You may encounter other alarms during the self-test diagnostic or when you connect to your PC.

5 – Optimising satellite signal acquisition
5.1. - Make sure that the INFORAD logo on your device is pointing skywards

5.2. - Mount close to the windscreen
Make sure that your INFORAD device is installed as close as possible to the leading edge of the windscreen. This is very important for the top of the device (the engraved INFORAD logo side) must be visible from the sky to pickup the satellites. If the device is located too far back on the dashboard, the vehicle roof may mask some of the satellites and make it harder to receive signals.

5.3. - Be patient
When starting INFORAD for the first time, it may take a little longer to capture the satellite signals. It should not take more than 5 minutes at most. If it does, contact Technical Support (see end of document).

5.4. - Keep still
For the best results, please ensure that your vehicle is stationary and free from overhead obstructions (garage, tree cover, tall buildings etc...).

5.5. - Check for an athermic front windscreen
Your vehicle may be fitted with an athermic or 'comfort' windscreen. This means the windscreen is manufactured with an invisible metal film designed to reflect the sun's heat. Such windscreens tend to weaken and in some cases even block the GPS signal. To test if this is the case, try holding your INFORAD out of the vehicle's window or sunroof. If the LED **(B)** changes to steady green, there is a strong chance that your windscreen is a heat reflective one. In this case, identify those areas of your windscreen that are not heat reflective and fit the mounting clip to one of these fields using its self-adhesive strip (making sure that this part of the windscreen is perfectly clean and dry before affixing). Then insert your INFORAD device into the mounting clip.

6 – Updating the on-board speed camera database
The speed camera database
Your INFORAD is designed to work out of the box and requires no complex installation. Your Inforad is loaded with a speed camera database containing 20,000 European points. For the full list of covered countries, go to **www.gpsinforad.com**. The database will change from time to time as the network evolves. INFORAD has a team of people constantly verifying this evolution to ensure the best possible coverage. Nevertheless, if you discover an anomaly or a new speed camera position that is not in our latest database, please let us know by using our INFORAD MANAGER software (risk area information form) or our Web site (join the Inforad community).

The database evolves continually so as to always ensure that you have maximum protection. Consequently, we recommend that you update your INFORAD device every week using INFORAD MANAGER.

7 - INFORAD MANAGER (IFM) Software
Minimum PC system requirements:
Processor: Pentium II or higher
RAM: 128 Mbytes
Operating systems: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA and SEVEN.

Your INFORAD can be reconfigured using the INFORAD MANAGER software that can be downloaded free of charge from our web site. IFM allows you to reconfigure your unit and modify among other things:
- the approach and departure distance of speed camera alarms,
- enable and use the onboard trip recorder,
- diagnose faults,
- manage your own user-defined Points of Interest (POIs),
- download database updates.

8 - Installing and using INFORAD MANAGER
In order to use IFM, you will need to first download the software from the web site (see end of document for web address). Follow the on-screen instructions. If after completing the installation process, no icon appears on your desktop, the chances are your installation was not successful. In this event, please try again.

8.1 - Connecting INFORAD to your PC.
N.B. The connection sequence is important.
First of all, make sure that you have correctly installed INFORAD MANAGER on your PC. Now run the INFORAD MANAGER software. **Switch on your INFORAD** device and connect it to a USB port on your PC. Once done, click on the 'start' button displayed on the 'welcome page' to begin detection of your device.

If after a few seconds INFORAD MANAGER is unable to detect your device, make sure that your INFORAD device is connected properly and, where necessary, reconnect your INFORAD to another USB port on your PC. Ensure that your INFORAD is connected directly to the PC and not to a 'docking bay' used with certain laptops. Once INFORAD MANAGER has detected the unit, you may proceed to the next step.

N.B. Always exit INFORAD MANAGER first before disconnecting the K2 from your PC. Otherwise you may lose information.

8.2 - Ensure you have an Internet connection.
INFORAD MANAGER needs an Internet connection to perform all functions properly. Please check that your 'broadband' or 'dial-up' Internet connection is running properly. If not, restart the connection. If the 'broadband' or 'dial-up' connection is working, go to the next step.

8.3 - Anti-virus software and firewalls.
If you encounter problems with your Internet connection via INFORAD MANAGER, this may be caused by the anti-virus or firewall software installed on your PC. In this case, you will need to disable the application during the update process.

If after following all these points your problem persists, please refer to the 'Technical Support' link which can be found in the 'Help' section in the INFORAD MANAGER software. You should complete the form describing your problem. We will investigate the problem and endeavour to resolve it for you as quickly as possible. Alternatively, you may send our support team an email. (See Online technical support at the end of this document).

9 - Online technical support
If you have difficulties installing or operating your INFORAD unit, you can refer to the section «HELP/ FAQs» on the web site or alternatively contact our customer support by email: support@gpsinforad.com

The "**crossed-out bin**" symbol indicates that this product and the batteries it contains cannot be disposed of with household waste. They are subject to a specific type of sorting. Deposit the batteries and your unusable electronic product in an authorised collection area for recycling. This treatment of your electronic waste will protect the environment and your health.

10 – Specifications
GPS receiver: SiRFstarIII™, 20 channels
Average acquisition time*: Initialisation: ~3 mn, 38 s when cold and 8 s after warming up
Update time : 1 second
Accuracy: Position 10.9 yards; RMS speed < 0.62 mph
Processor: RISC 32 bits ARM7 at 49MHz
Memory: Processor 128Kb RAM 8Mb.
Alarms: Audible and visual
Battery: Lithium ion. Endurance of 4/5 hours
Power supply: Cigar lighter adapter: Input: 12/24V DC, Output: 5V DC 1A max
Dimensions: Length: 75mm - Width: 28mm - Height: 17mm
Complete product weight: 1 oz.
*Depending on local meteorological conditions

Can be simultaneously used as a GPS receiver.
Compatible with NMEA0183 v2.0 4800 Baud for navigation applications, running on PCs.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Ireland
Tel: 0844 232 3411 - Fax: +353 61 719747

Web site : http://www.gpsinforad.com
Contact: info@gpsinforad.com
Technical support: support@gpsinforad.com

AUSTRALIAN CONSUMERS :
Tel: 1300 132 199 - Contact: avico@avico.com.au

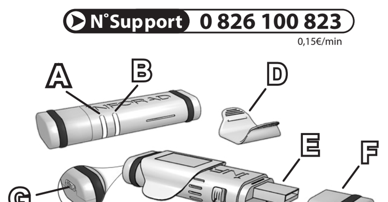
Hereby, Inforad Ltd, declares that this GPS Speed Camera Warning Device Inforad K2 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

INFORAD K2

FR

GPS Avertisseur radar
Manuel d'utilisation

N°Support 0 826 100 823
0,15€/min



ATTENTION
NE PAS EXPOSER LONGTEMPS AU SOLEIL
Cet appareil contient une batterie lithium-ion: N'employez pas ou ne laissez pas cet appareil près d'un feu ou d'une source de chaleur. Ne laissez jamais cet appareil exposé au soleil pendant des périodes prolongées sans surveillance.
Ne pas jeter au feu.

INFORAD en bref
Votre INFORAD a été conçu pour vous permettre d'être plus attentif à votre conduite, pour vous inciter à la prudence et vous aider au respect de la législation routière. Ce n'est pas un détecteur de radars et par conséquent il est parfaitement légal dans la plupart des pays européens. **Il appartient néanmoins à l'utilisateur de s'assurer de la réglementation en vigueur dans le pays d'utilisation**.

1 - Comment fonctionne INFORAD K2 ?
Utilisant le réseau de satellites GPS (Global Positioning System), INFORAD K2 connaît en permanence la position de votre véhicule et son processeur la compare avec plus de 20000 zones à risques contenues dans sa base de données. INFORAD K2 vous avertit alors à l'approche de toute zone dangereuse, matérialisée ou non par un radar.

2 - Installation de votre INFORAD
2.1 - Vérifiez que le contenu du paquet est complet.
Il doit comprendre le boîtier INFORAD, un adaptateur allume-cigare, un clip de fixation pare-brise **(D)** et une notice.

2.2 - Installez INFORAD dans votre véhicule
Votre INFORAD peut être placé directement sur le tableau de bord de la voiture, au plus près du pare-brise et dans la ligne de vue du conducteur; ou fixé au pare-brise grâce à son clip de fixation. L'utilisation du clip de fixation est particulièrement recommandée en cas de pare-brise athermique : Voir §5 «Optimisation de l'acquisition satellites».

Quelle que soit la position adoptée, assurez-vous que le logo INFORAD gravé sur l'appareil soit dirigé vers le ciel.

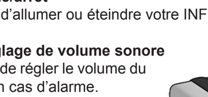
Allumer l'appareil en commutant l'interrupteur **(C)**. Dès la mise sous tension, INFORAD démarre aussitôt et 3 bips retentissent, indiquant le bon démarrage de l'appareil.

3 - Utilisation
3.1 - Acquisition des données satellites
Une fois INFORAD K2 en service, la LED **(B)** clignote en vert pendant l'acquisition des données satellites. Cela peut prendre 1 à 5 minutes en fonction de l'endroit où vous vous trouvez (l'acquisition sera plus rapide en zone dégagée qu'en milieu urbain ou en pleine forêt). Aussitôt l'acquisition effectuée, la LED **(B)** devient verte fixe et une mélodie vous prévient que votre INFORAD K2 vous protège.

Si, pour quelque raison que ce soit, la LED **(B)** continue à clignoter en vert, cela signifie que les satellites n'ont pas encore été trouvés. Si c'est le cas, reportez-vous au paragraphe §5 «Optimisation de l'acquisition satellites» et si cela ne suffit pas, contactez notre centre de support technique.

3.2 - Interrupteur marche/arrêt
L'interrupteur **(C)** permet d'allumer ou éteindre votre INFORAD K2.

3.3 - Interrupteur de réglage de volume sonore
L'interrupteur **(G)** permet de régler le volume du son émis par le buzzer en cas d'alarme.
3 positions de réglage :
fort, normal, faible



3.4 - Batterie
INFORAD K2 possède une batterie. Lorsqu'elle est chargée, votre INFORAD est complètement autonome (aucun raccordement nécessaire). Pour recharger la batterie, utiliser l'adaptateur allume-cigare fourni ou toute prise USB d'ordinateur. La LED **(A)** est allumée lorsque la batterie se recharge et s'éteint lorsqu'elle est totalement chargée. Lorsque la batterie est complètement déchargée, aucune LED ne s'allume.

3.5 - Adaptateur allume-cigare
Permet de recharger la batterie du K2 dans le véhicule. Insérez l'adaptateur dans la prise allume-cigare de votre véhicule, enlevez le bouchon **(F)** de votre INFORAD et connectez la prise USB **(E)** dans l'adaptateur allume-cigare.

3.6 - Clip de fixation
Pour libérer INFORAD K2 de son clip de fixation, exercer une pression sur les languettes latérales.

4 – Alarmes
Votre INFORAD vous prévient à l'approche de zones à risques par des alarmes visuelles, utilisant la LED **(B)**, et sonores comme suit :

ALERTES SATELLITES :	
Recherche de satellites	LED verte clignotante
Appareil en fonction, INFORAD vous protège	LED verte fixe + mélodie

ALERTES RADARS et Points personnels d'Intérêt (POI) :		
votre position / type de zone	En approche de la zone	Vitesse excessive
Zone à risque certifiée	3 Bips + LED rouge fixe	Alarme 2 tons + LED rouge clignotante
Zone de contrôle mobile éventuel	3 Bips+ LED orange fixe	Alarme 2 tons + LED orange clignotante
Zone SPECS de contrôle de vitesse	3 Bips + clignotement vert / orange	Alarme 2 tons + clignotement vert / orange
Zone de point personnel (POI)	2 Bips + LED orange fixe	

N.B.
- Un didacticiel des alertes est inclus dans INFORAD MANAGER.
- Vous pouvez rencontrer d'autres alarmes pendant l'autotest ou lorsque vous connectez l'appareil à votre PC.

5 – Optimisation de l'acquisition satellites
5.1. - Assurez-vous que le logo INFORAD gravé sur l'appareil soit dirigé vers le ciel

5.2. - Installer le plus près possible du pare-brise
Assurez-vous que votre INFORAD est installé aussi près que possible à l'avant du pare-brise. Ceci est très important car le dessus de l'appareil (le coté du logo INFORAD gravé) doit pouvoir être visible du ciel pour capter les satellites. Si l'appareil n'est pas suffisamment à l'avant du tableau de bord, le toit du véhicule peut masquer certains satellites et rendre la réception des signaux plus difficile.

5.3. - Etre patient
Au premier démarrage d'INFORAD, la capture des signaux satellites peut prendre un peu plus de temps. Soyez patient, cela ne doit normalement pas prendre plus de 5 minutes. Si tel n'était pas le cas, merci de consulter notre support technique (Voir en fin de notice).

5.4. - Rester immobile
Pour un meilleur résultat, arrêtez-vous dans une zone dégagée d'obstacle aérien (garage, couverture d'arbres, murs d'immeubles, etc).

5.5. - Vérifier si votre pare-brise est athermique ou chauffant
Souvent les véhicules munis d'une climatisation sont équipés d'un pare-brise athermique ou chauffant. De tels pare-brises affaiblissent, voire bloquent, les signaux GPS. Pour vérifier si tel est le cas, essayez votre INFORAD à l'arrêt en le mettant à l'extérieur du véhicule. Si la LED **(B)** devient verte fixe, il y a de fortes probabilités que votre pare-brise soit athermique. Dans ce cas, repérer les zones non athermiques de votre par-brise et fixer le clip de fixation sur une de ces zones grâce à sa partie adhésive (veiller à ce que cette zone du pare-brise soit parfaitement propre et sèche avant fixation). Insérer ensuite votre INFORAD dans le clip de fixation.

6 – Mise à jour de la base de données
Base de données des positions radars
Votre INFORAD est livré avec une base de données préinstallée, comprenant la position de plus de 20000 radars situés en Europe (liste des pays couverts sur **www.gpsinforad.com**). Des équipes INFORAD sillonent constamment les routes et vérifient la validité de la base de données afin d'assurer la meilleure couverture possible. Néanmoins, si vous découvrez une anomalie ou une nouvelle position radar qui ne figure pas dans notre dernière base de données, nous vous remercions de nous en informer en utilisant notre logiciel INFORAD MANAGER ou bien sur notre site Web pour participer à la communauté Inforad.

La base de données évolue en permanence et afin de vous assurer une protection maximale il est recommandé de mettre à jour votre INFORAD de façon hebdomadaire à l'aide d'INFORAD MANAGER.

7 - Logiciel INFORAD MANAGER
Configuration système minimum requise :
Processeur : Pentium II ou supérieur
RAM : 128 Mo
Systèmes d'exploitation : MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP VISTA et SEVEN.

Votre INFORAD est totalement paramétrable grâce au logiciel INFORAD MANAGER téléchargeable gratuitement sur notre site web. INFORAD MANAGER vous permet de configurer votre appareil et, entre autres :
- de modifier la distance de sécurité par rapport aux radars, en approche et en éloignement,
- d'activer et d'utiliser l'enregistreur de parcours,
- de diagnostiquer des erreurs,
- de gérer votre propre base de points personnels (POI: Points of Interest),
- de télécharger les mises à jour de la base de données.

8 - Installation et utilisation
Pour utiliser INFORAD MANAGER, vous devez d'abord télécharger le logiciel à partir du site web (voir fin de notice pour l'adresse internet). Suivre les instructions indiquées à l'écran. Si vous n'avez pas d'icône sur le bureau de votre PC, il y a de fortes chances qu'INFORAD MANAGER ne soit pas correctement installé.

8.1 - Connexion d'INFORAD à votre PC.
N.B. L'ordre de connexion est importante.
Tout d'abord, assurez-vous d'avoir correctement installé INFORAD MANAGER sur votre PC. **Allumez votre INFORAD** et connectez le à une des prises USB de votre PC. Démarrez INFORAD MANAGER et cliquez sur le bouton «démarrer» de la page d'accueil pour lancer la détection de votre appareil.

Si au bout de quelques secondes INFORAD MANAGER n'arrive pas à détecter votre appareil, vérifiez que votre INFORAD est correctement branché et, éventuellement, branchez INFORAD sur un autre port USB de votre PC. Assurez-vous également que votre INFORAD est bien connecté directement à votre PC et non à un hub USB utilisé avec certains PC portables. Une fois l'appareil détecté par l'INFORAD MANAGER, vous pouvez passer au point suivant.

N.B. Veillez à toujours quitter INFORAD MANAGER avant de déconnecter votre INFORAD K2 de votre ordinateur ou vous risquez de perdre des informations.

8.2 - Assurez-vous que vous avez une connexion Internet.
INFORAD MANAGER nécessite obligatoirement une connexion Internet pour exécuter correctement toutes ses fonctions. Vérifiez que votre connexion Internet fonctionne correctement. Si c'est le cas, vous pouvez passer au point suivant, sinon vous devez redémarrer la connexion.

8.3 - Logiciel anti-virus ou pare-feu.
Si vous rencontrez des problèmes de connexion Internet via INFORAD MANAGER, il se peut qu'un logiciel anti-virus ou pare-feu installé sur votre PC en soit la cause. Dans ce cas, vous devez arrêter ce logiciel le temps des mises à jour.

Si après avoir suivi tous ces points, le problème persiste, veuillez contacter le «support technique» en cliquant sur le lien que vous trouverez dans la section «Aide» du logiciel INFORAD MANAGER. Vous devez alors compléter le formulaire en décrivant votre problème. Après examen de votre problème, nous ferons notre possible pour le résoudre dans les meilleurs délais. Vous pouvez également adresser un email à notre équipe de support (voir §9 - Support technique en ligne)

9 - Support technique en ligne
Si vous rencontrez des difficultés pour installer ou utiliser votre appareil INFORAD, référez-vous à la section «Questions-Réponses» sur le site web ou bien contactez notre support clients par email:
support@gpsinforad.com

Le symbole "**poubelle barrée**" signifie que ce produit et les piles qu'il contient ne peuvent être jetés avec les déchets domestiques. Ils font l'objet d'un tri sélectif spécifique. Déposez les batteries ainsi que votre produit électronique en fin de vie dans un espace de collecte autorisé afin de les recycler. Cette valorisation de vos déchets électroniques permettra la protection de l'environnement et de votre santé.

Déconseillé aux personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et aux personnes dénuées d'expérience ou de connaissance. Ne pas mettre entre les mains des enfants (amendement A2 de la norme NF 60335-1).

10 – Spécifications
Récepteur GPS: SiRFstarIII™, 20 canaux
Temps d'acquisition moyen*: Initialisation: 3 min, 38 secondes à froid et 8 secondes à chaud
Temps de réactualisation: 1 seconde
Précision: position 10 mètres RMS - vitesse < à 1km/h
Processeur: RISC 32 bits ARM7 at 49MHz
Mémoire: Processeur 128Kb - Vive 8Mb
Alarme: Sonore et visuelle
Batterie: Lithium-ion. 4/5h d'autonomie
Alimentation: 5 Vdc par adaptateur allume-cigare : Entrée: 12/24 Vdc, Sortie: 5 Vdc - 1A max.
Dimensions: Longueur: 75 mm - Largeur: 28 mm - Hauteur: 17 mm
Poids du produit complet: 30 g.
* Dépendant des conditions météorologiques locales

Utilisable simultanément comme récepteur GPS compatible NMEA-0183 v2.0 4800 Bauds pour les applications de navigation fonctionnant sur PC.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Ireland
Tel: 0 826 100 823 (0,15€/min) **ou 0 826 100 824** (0,15€/min)
Fax: +353 61 719747

Site Web: http://www.gpsinforad.com
Contact: info@gpsinforad.com
Support technique: support@gpsinforad.com

Par la présente Inforad Ltd déclare que ce GPS Avertisseur radar Inforad K2 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

INFORAD K2

IT

GPS Segnalatore di autovelox
Manuale d'uso

Assistenza 055 457 8137

ATTENZIONE
NON ESPORRE A LUNGO AL SOLE
Non usare o non lasciare questo apparecchio vicino a fiamme o fonti di calore. Non gettare nelle fiamme.

INFORAD in breve
Il tuo INFORAD è stato studiato per permetterti di essere più attento durante la guida, per incitarti alla prudenza ed aiutarti a rispettare il codice della strada. Non è un rilevatore di autovelox e di conseguenza è assolutamente legale nella maggior parte dei Paesi europei. **È comunque dovere dell'utilizzatore verificare la legislazione in vigore nel Paese di utilizzo.**

1 - Come funziona INFORAD K2?
Grazie alla rete di satelliti GPS (Global Positioning System), INFORAD K2 rileva continuamente la posizione del veicolo e il suo processore la confronta con le oltre 20.000 zone a rischio contenute nel database interno. INFORAD K2 ti avverte della prossimità di qualsiasi zona pericolosa, rappresentata o meno da un autovelox.

2 - Installazione di Inforad
2.1 - Controllare che il contenuto della confezione sia completo.
Esso deve contenere il dispositivo INFORAD, un supporto di fissaggio al parabrezza **(D)**, un adattatore per accendisigari e un manuale.

2.2 - Installazione di INFORAD nel vostro veicolo
INFORAD può essere posizionato direttamente sul cruscotto dell'auto, nella parte più vicina al parabrezza e in modo da risultare visibile al conducente, oppure applicato al parabrezza grazie all'apposito supporto di fissaggio. Quest'ultima soluzione è vivamente consigliata in caso di parabrezza atermico: Vedi §5 "Ottimizzazione dell'acquisizione dei satelliti".

Qualunque sia la posizione scelta, controlla che il logo INFORAD inciso sull'apparecchio sia rivolto verso il cielo.

Accendere l'apparecchio con il pulsante **(C)**. Non appena acceso, INFORAD si avvia immediatamente e si sentono 3 bip che ne indicano il corretto avvio dell'apparecchio.

3 - Utilizzo
3.1 - Acquisizione dei dati dal satellite
Una volta che INFORAD K2 è entrato in funzione, il Led **(B)** inizia a lampeggiare in verde durante l'acquisizione dei segnali satellitari. Questa operazione può richiedere da 1 a 5 minuti a seconda del luogo in cui ci si trova (l'acquisizione sarà più veloce in una zona aperta piuttosto che in città o in un bosco). Non appena l'acquisizione è terminata, il Led **(B)** diventa verde fisso e si sente una melodia ad indicare che INFORAD K2 ti sta proteggendo.

Se, per qualsiasi motivo, il Led **(B)** continua a lampeggiare in verde, significa che i satelliti non sono ancora stati rilevati. In questo caso, fare riferimento al paragrafo §5 "Ottimizzazione dell'acquisizione dei satelliti" e se questo non è sufficiente, contattare il nostro centro di supporto tecnico.

3.2 - Pulsante start/stop
Il pulsante **(C)** permette di accendere o spegnere il tuo INFORAD K2.

3.3 - Interruttore di controllo del volume
L'interruttore **(G)** consente di regolare il volume del suono emesso dal buzzer in caso di allarme.
3 livelli di impostazione :
alto, normale, basso.

3.4 - Batteria
INFORAD K2 è dotato di una batteria autonoma; quando questa è carica, INFORAD non necessita di alcun collegamento. Per ricaricare la batteria, usare l'adattatore accendisigari fornito in dotazione o qualsiasi presa USB di PC. Il Led **(A)** si accende quando la batteria è in carica e si spegne quando è completamente ricaricata. Se la batteria è completamente scarica, non si accende alcun Led.

3.5 - Adattatore per accendisigari
Consente di caricare la batteria del K2 nel veicolo. Inserire l'adattatore nella presa accendisigari del veicolo, togliere il cappuccio **(F)** di INFORAD e collegare la presa USB **(E)** all'adattatore accendisigari.

3.6 - Supporto di fissaggio
Per estrarre INFORAD K2 dal supporto, fare pressione sulle linguette laterali.

4 – Allarmi
INFORAD ti avvisa della prossimità di zone a rischio tramite allarmi visivi con Led **(B)** ed allarmi acustici nel seguente modo:

RICERCA SATELLITI:	
Ricerca di satelliti	Led verde lampeggiante
Apparecchio in funzione, INFORAD ti protegge	Led verde fisso + melodia

ALLARMI AUTOVELOX e Area di Punti personali (POI):		
La tua posizione / Tipo di zona	In prossimità della zona	Velocità eccessiva
Area a rischio certificata	3 bip + Led rosso fisso	Allarme bitonale + Led rosso lampeggiante
Area di controllo mobile	3 bip + Led arancione fisso	Allarme bitonale + Led arancione lampeggiante
Area fissa di controllo di velocità	3 bip + lampeggiamento verde / arancione	Allarme bitonale + lampeggiamento verde / arancione
Area di punti personali (POI)	2 bip + Led arancione fisso	

N.B.
- Una dimostrazione dei tipi di allarme è inclusa in INFORAD MANAGER.
- È possibile rilevare altri allarmi durante la verifica automatica o quando collegate l'apparecchio al PC.

5 – Ottimizzazione dell'acquisizione dei satelliti
5.1. - Controllare che il logo INFORAD inciso sull'apparecchio sia rivolto verso il cielo

5.2. - Avvicinatelo il più possibile al parabrezza
Controllare che INFORAD sia installato il più vicino possibile al parabrezza. La sua posizione è fondamentale ai fini del corretto funzionamento in quanto la parte superiore dell'apparecchio (il lato dove è inciso il logo INFORAD) deve poter essere visibile dal cielo per captare il segnale satellitare. Se l'apparecchio non è in posizione abbastanza avanzata sul cruscotto, il tetto del veicolo potrebbe nascondere alcuni satelliti e rendere più difficile la ricezione dei segnali.

5.3. - Abbiate pazienza
Al primo funzionamento di INFORAD, la ricezione dei segnali da satellite potrebbe richiedere un po' più di tempo. Abbiate pazienza: l'operazione non dovrebbe richiedere più di 5 minuti. In caso contrario, consultate la sezione relativa ai problemi tecnici (alla fine del manuale).

5.4. - Rimanete immobili
Per garantire risultati migliori, fermatevi in una zona libera da ostacoli (garage, alberi, muri, ecc.).

5.5. - Verificate se il parabrezza del veicolo è atermico o riscaldato
Spesso i veicoli muniti di climatizzatore sono dotati di un parabrezza atermico o riscaldato. Questi tipi di parabrezza indeboliscono o addirittura impediscono il passaggio dei segnali GPS. Per verificare la situazione del vostro veicolo, provate ad attivare INFORAD da fermi all'esterno del veicolo. Se il Led **(B)** diventa verde fisso, è molto probabile che il parabrezza dell'auto sia atermico. In questo caso occorre individuare una zona non atermica del parabrezza ed applicarvi il supporto di fissaggio per mezzo della parte adesiva (assicurarsi che la zona sia perfettamente pulita e asciutta prima di applicare). Inserire poi INFORAD nel supporto di fissaggio.

6 – Aggiornamento del database
Database delle posizioni degli autovelox
Il vostro Inforad è dotato di un database preinstallato con le postazioni di oltre 20.000 autovelox situati in Europa (elenco dei paesi coperti su **www.gpsinforad.com**). Alcuni team INFORAD sondano costantemente le strade verificando la validità del database in modo da garantire la migliore copertura possibile. Se riscontri un'anomalia o una nuova posizione di autovelox non memorizzata nell'ultimo database aggiornato, ti preghiamo gentilmente di informarci usando il programma INFORAD MANAGER (modulo di informazione zona a rischio) oppure il nostro sito web (partecipando alla community Inforad).

Il database è in continua evoluzione per cui ti consigliamo, per avere sempre il massimo di protezione, di aggiornare il tuo INFORAD settimanalmente usando INFORAD MANAGER.

7 - Software INFORAD MANAGER
Sistema minimo richiesto:
Processore: Pentium II o superiore
RAM: 128 Mb
Sistema operativo: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA e SEVEN.

INFORAD è completamente configurabile grazie al programma INFORAD MANAGER scaricabile gratuitamente dal nostro sito web. INFORAD MANAGER permette di configurare il vostro apparecchio e, fra le varie funzioni, consente anche di:
- modificare la distanza di sicurezza rispetto agli autovelox, in fase di avvicinamento e di allontanamento,
- attivare e utilizzare il memorizzatore di percorso,
- diagnosticare eventuali errori,
- gestire il vostro database personale di punti personali (POI: Points of Interest),
- scaricare gli aggiornamenti per il database.

8 - installazione e utilizzo
Per utilizzare INFORAD MANAGER, occorre innanzitutto scaricare il software dal sito Web (consultate la fine del manuale per conoscere l'indirizzo Internet). Seguite le istruzioni che compariranno sullo schermo. Se non compare l'icona sul desktop del vostro PC, ci sono forti possibilità che INFORAD MANAGER non sia stato installato correttamente.

8.1 - Collegamento di INFORAD al vostro PC.
N.B. La procedura di connessione è importante.
Prima di tutto, assicurati di aver installato correttamente INFORAD MANAGER sul PC. Successivamente, **accendi INFORAD** e collegalo ad una delle prese USB del PC. Lanciate INFORAD MANAGER e fate clic sul pulsante di avvio della schermata principale per iniziare il rilevamento dell'apparecchio.

Se dopo alcuni secondi INFORAD MANAGER non riesce a rilevare l'apparecchio, controlla che INFORAD sia collegato correttamente ed, eventualmente, collegalo ad un'altra porta USB del PC. Assicuratevi inoltre che INFORAD sia collegato direttamente al PC e non a un hub USB utilizzato in alcuni PC portatili. Quando l'apparecchio viene rilevato da INFORAD MANAGER, passate al punto successivo.

8.2 - Assicuratevi di essere dotati di connessione Internet funzionante.
Per operare correttamente tutte le sue funzioni, il INFORAD MANAGER ha bisogno di una connessione Internet. Verificate che la connessione Internet sia stata stabilita correttamente. In caso positivo, passate al punto successivo, altrimenti eseguite nuovamente la connessione.

8.3 - Software anti-virus o firewall.
In caso di problemi con la connessione Internet attraverso INFORAD MANAGER, la causa potrebbe derivare da un software anti-virus o firewall installato sul PC. In questo caso, disattivate il software in questione per la durata delle operazioni di aggiornamento.

Se, nonostante questi accorgimenti, il problema dovesse persistere, contattate il servizio di assistenza tecnica facendo clic sul link situato nella sezione «Aiuto» del software INFORAD MANAGER. Occorre quindi compilare il modulo descrivendo la natura del problema. Dopo aver esaminato il problema, faremo tutto il possibile per risolverlo in tempi brevi. È possibile anche inviare un'e-mail al nostro team di assistenza (consultare la sezione Assistenza tecnica on-line alla fine del manuale).

9 - Assistenza tecnica on-linee
In caso di difficoltà durante l'installazione o il funzionamento del vostro apparecchio INFORAD, consultate la sezione «FAQ» sul sito Web oppure contattate via e-mail il nostro servizio di Assistenza clienti: cora@coraitaly.com

Il simbolo "**cestino barrato**" significa che questo prodotto e le pile che contiene non possono essere buttati con i rifiuti domestici. Sono l'oggetto di una specifica raccolta differenziata. Depositate le batterie così come il prodotto elettronico a fine ciclo di vita in uno spazio di raccolta autorizzato per riciclarli. Questa valorizzazione dei vostri rifiuti elettronici permetterà la protezione dell'ambiente e della vostra salute.

10 – Specifiche tecniche
Ricevitore GPS: SiRFstarIII™, 20 canali
Tempo medio di acquisizione*: Inizializzazione: ~3 min., 38 sec. a freddo e 8 sec. a caldo
Tempi di aggiornamento: 1 seconda
Precisione: Posizione 10 metri; velocità RMS < 1 Km/h (0,62 mph)
Processore: RISC 32 bit ARM7 a 49MHz
Memoria: Processore 128 Kb RAM 8 Mb
Allarmi: Acustico e visivo
Batteria: Lithium ion. 4/5 ore di autonomia
Alimentazione: Adattatore per accendisigari: Ingresso: 12/24V DC, Uscita: 5V DC 1A max
Dimensioni: Lunghezza: 75 mm - Larghezza: 28 mm; Altezza: 17 mm
Peso del prodotto completo: 30 grammi
* A seconda delle condizioni atmosferiche

Può essere utilizzato contemporaneamente con ricevitore GPS. Compatibile con NMEA0183 v2.0 4800 Baud per applicazioni di navigazione, funzionante su PC.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Irlanda
Tel.: 055 457 8137 - Fax: +353 61 719747

Site Web: http://www.gpsinforad.com
Contatti: info@gpsinforad.com
Assistenza tecnica: cora@coraitaly.com

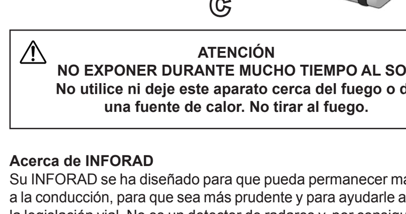
Con la presente Inforad Ltd dichiara che questo GPS Segnalatore di autovelox Inforad K2 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

INFORAD K2

ES

GPS Avisador de radar
Guía del usuario

Ayuda 902 999 315



ATENCIÓN
NO EXPONER DURANTE MUCHO TIEMPO AL SOL
No utilice ni deje este aparato cerca del fuego o de una fuente de calor. No tirar al fuego.

Acerca de INFORAD
Su INFORAD se ha diseñado para que pueda permanecer más atento a la conducción, para que sea más prudente y para ayudarle a respetar la legislación vial. No es un detector de radares y, por consiguiente, es totalmente legal en la mayoría de los países europeos. **No obstante, es competencia del usuario asegurar el cumplimiento de la reglamentación en vigor en el país de utilización.**

1 - ¿Cómo funciona INFORAD K2?
Al utilizar la red de satélites GPS (Global Positioning System), INFORAD K2 conoce permanentemente la posición de su vehículo y su procesador la compara con más de 20.000 zonas de riesgo incluidas en su base de datos. INFORAD K2 le advierte de la proximidad de cualquier zona peligrosa, materializada o no por un radar.

2 - Instalación de Inforad
2.1 - Compruebe que el contenido del paquete está completo.
Debe incluir un dispositivo INFORAD, un clip de fijación al parabrisas **(D)**, un adaptador de corriente para el mechero del coche y este manual.

2.2 - Instalar INFORAD en su vehículo
Su INFORAD puede colocarse directamente en el panel de mandos, lo más cerca posible del parabrisas y en la línea de visión del conductor; o fijado al parabrisas mediante su clip de fijación. La utilización del clip de fijación está especialmente indicada en caso de parabrisas atérmico: Ver párrafo 5 «Optimización de la recepción de satélites».

Sea cual sea la posición adoptada, asegúrese de que el logo INFORAD grabado en el aparato esté orientado hacia el cielo.

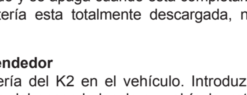
Encienda el aparato accionando el interruptor **(C)**. En cuanto esté conectado, INFORAD se iniciará enseguida y sonarán 3 bips, que indican que el aparato se ha encendido correctamente.

3 - Usando INFORAD
3.1 - Capturando señales del satélite
Una vez que INFORAD K2 esté en funcionamiento, el LED **(B)** parpadeará en verde durante la adquisición de los datos de los satélites. Esto puede durar de 1 a 5 minutos en función del lugar donde se encuentre (la adquisición será más rápida en una zona despejada que en un medio urbano o en pleno bosque). Tan pronto como la adquisición esté realizada, el LED **(B)** permanecerá en verde y una melodía le avisará de que su INFORAD K2 le protege.

Si por la razón que fuera, el LED **(B)** continúa parpadeando en verde, esto significa que aún no ha conseguido localizar los satélites. Si este fuera el caso, vaya al párrafo 5 «Optimización de la recepción de satélites» y, si esto no fuera suficiente, póngase en contacto con nuestro soporte técnico.

3.2 - Interruptor on / off
El interruptor **(C)** permite encender o apagar el INFORAD K2.

3.3 - Control de volumen
Controle el volumen del avisador con el interruptor indicado **(G)**.
Existen 3 posiciones posibles :
alto, normal, bajo.



3.4 - Batería
INFORAD K2 posee una batería. Cuando está cargada, el INFORAD es completamente autónomo (no se necesita ninguna conexión). Para recargar la batería, utilice el adaptador para encendedor incluido o cualquier conexión USB del ordenador. El LED **(A)** se enciende cuando la batería se está cargando y se apaga cuando está completamente cargada. Cuando la batería esta totalmente descargada, no se enciende ningún LED.

3.4 - Adaptador de encendedor
Permite recargar la batería del K2 en el vehículo. Introduzca el adaptador en la conexión del encendedor de su vehículo, retire el tapón **(F)** del INFORAD y conecte la toma USB **(E)** al adaptador del encendedor.

3.5 - Clip de fijación
Para extraer el INFORAD K2 de su clip de fijación, presione las lengüetas laterales.

4 – Alarmas
Su INFORAD le avisa de la proximidad de zonas de riesgo mediante alarmas visuales, mediante el LED **(B)**, y acústicas, de la siguiente manera:

ALERTAS DE SATÉLITE :	
Buscando satélites	LED verde parpadeando
Dispositivo en funcionamiento, INFORAD le protege	LED verde fijo + melodía

ALERTAS RADARES y Punto de Interés (POI) :		
Su posición / Tipo de zona	En aproximación a la zona	Velocidad excesiva
Radar fijo confirmado	3 señales + LED rojo fijo	Alarma 2 tonos + LED rojo parpadeando
Posible punto con radar móvil	3 señales + LED naranja fijo	Alarma 2 tonos + LED naranja parpadeando
Presencia confirmada de medidores de tramo	3 señales + Parpadeo verde / naranja	Alarma 2 tonos + Parpadeo verde / naranja
Punto de interés definido por el usuario (POI)	2 señales + LED naranja fijo	

NOTA:
- INFORAD MANAGER incluye un programa informático sobre las alertas.
- Puede oír otro tipo de alarma durante el autodiagnóstico o cuando conecte la unidad INFORAD al PC.

5 – Optimización de la recepción de satélites
5.1. - Asegúrese de que el logo INFORAD grabado en el aparato está orientado hacia el cielo

5.2. - Montaje cerca del parabrisas
Asegúrese de que el INFORAD está colocado lo más cerca posible del parabrisas. Esto es muy importante porque la parte superior del aparato (el lado del logo INFORAD grabado) debe ser visible desde el cielo para poder captar los satélites. Si el aparato no está situado lo suficientemente delante del panel de mandos, el techo del vehículo puede ocultar algunos satélites y dificultar la recepción de sus señales.

5.3. - Tenga paciencia
La primera vez que utilice INFORAD, puede que tarde un poco más de tiempo en captar las señales de los satélites. En la mayoría de los casos no tardará más de 5 minutos. Si es necesario, contacte con Soporte Técnico (ver final del documento).

5.4. - Permanezca quieto en una posición
Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que su vehículo esté inmóvil y sin obstáculos (garaje, árboles, edificios altos etc).

5.5. - Compruebe si el parabrisas delantero es atérmico
Puede que su vehículo lleve un parabrisas atérmico o 'comfort'. Esto significa que el parabrisas está fabricado con una película invisible de metal diseñada para reflejar el calor del sol. Estos parabrisas suelen debilitar la señal y en algunos casos, llegan a bloquear señal del GPS. Para comprobar si este es el caso, intente sostener su INFORAD fuera de la ventana o en el techo de su vehículo. Si el LED **(B)** permanece fijo en verde, existen muchas posibilidades de que su parabrisas sea atérmico. En este caso, verifique las zonas no atérmicas de su parabrisas y fije el clip de fijación en una de estas zonas por su parte adhesiva (esta zona del parabrisas debe estar totalmente limpia y seca antes de la fijación). Introduzca a continuación el INFORAD en el clip de fijación.

6 – Cómo actualizar la base de datos de los radares
INFORAD está diseñado para que sólo haya que conectarlo para poder empezar a usarlo sin necesidad de hacer complejas instalaciones. Inforad dispone de una base de datos de radares de velocidad con 20.000 puntos de Europa. En **www.gpsinforad.com** se incluye una lista completa de los países cubiertos. La base de datos cambiará cada cierto tiempo a medida que se vaya ampliando. Detrás de INFORAD hay un equipo humano que verifica constantemente esta evolución para asegurar la mejor cobertura posible. No obstante, si detectara una anomalía o una nueva posición de radar que no figura en nuestra última base de datos, le agradeceríamos que nos informe utilizando nuestro software INFORAD MANAGER (formulario de información en zona de riesgo) o bien en nuestro sitio web (participe en la comunidad Inforad).

La base de datos evoluciona permanentemente y, para asegurarle una protección máxima, le recomendamos actualizar su INFORAD de manera semanal mediante el INFORAD MANAGER.

7 - INFORAD MANAGER (IFM) Software
Sistema mínimo necesario:
Procesador: Pentium II o superior
RAM: 128 MB
Sistemas operativos: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA y SEVEN.

Su INFORAD es totalmente parametrizable gracias al INFORAD MANAGER, descargable gratuitamente de nuestro sitio web. INFORAD MANAGER le permite reconfigurar la unidad y modificar, entre otras cosas :
- la distancia previa al radar y la distancia de seguridad,
- habilitar la función de grabación de recorrido,
- diagnóstico de averías,
- gestión de los puntos de interés definidos por el usuario (POI's),
- descarga de las actualizaciones de la base de datos.

8 - instalación y utilización de INFORAD MANAGER
Para utilizar IFM primero necesitará descargar el software de la Web (véase al final del documento la dirección Web). Siga las instrucciones de la pantalla. Si después de terminar la instalación no aparece ningún icono en el escritorio, la instalación no se ha realizado correctamente. En este caso, por favor inténtelo otra vez.

8.1 - Conecte INFORAD al PC.
Nota: El orden de conexión es importante.
En primer lugar, asegúrese de haber instalado correctamente INFORAD MANAGER en su PC. **Encienda su INFORAD** y conéctelo a una de las tomas USB de su PC. Ya puede arrancar INFORAD MANAGER. Una vez arrancado, haga clic en el botón 'comenzar' en la página de inicio para comenzar la detección de su dispositivo.

Si al cabo de unos segundos INFORAD MANAGER no detecta su aparato, compruebe que su INFORAD está correctamente conectado y, eventualmente, conecte INFORAD a otro puerto USB de su PC. Asegúrese de que su INFORAD esté conectado directamente con el PC y no con una 'bahía del muelle' usada con ciertas computadoras portátiles. Una vez que el INFORAD MANAGER haya detectado la unidad, puede proceder al paso siguiente.

8.2 - Asegúrese que tiene conexión a Internet.
El INFORAD MANAGER necesita una conexión a Internet para realizar todas las funciones correctamente. Compruebe por favor que su 'banda ancha' o 'la conexión de marcado' esté funcionando correctamente. Si no, reinicie la conexión. Si la 'banda ancha' o la conexión de 'marcado' está funcionando, vaya al paso siguiente.

8.3 - Software Anti-virus y firewall.
Si tuviera problemas de conexión a Internet a través de INFORAD MANAGER, puede que un software antivirus o cortafuego instalado en su PC fuera la causa. En este caso, apague este software durante el tiempo que duren las actualizaciones.

Si después de seguir todos estos puntos su problema persiste, por favor diríjase al link del "Soporte Técnico" Que podrá encontrar en "Ayuda" en el software de INFORAD MANAGER. Deberá rellenar el formulario describiendo su problema. Investigaremos e intentaremos resolverlo lo más rápidamente posible. Sin embargo, puede enviar a nuestro equipo de Soporte un e-mail.

9 - Soporte técnico en línea
Si tiene dificultades al instalar o al funcionar su unidad de INFORAD, puede dirigirse a la sección "Preguntas y Respuestas" en la Web o sino ponerse en contacto con nuestra ayuda al cliente por e-mail : soporte@inforad.es

El símbolo "**contenedor tachado**" significa que este producto y las pilas que contiene no pueden eliminarse con los desechos domésticos. Son objeto de una selección específica. Elimine las pilas y el producto electrónico al final de su vida en un espacio de recogida autorizado a fin de reciclarlos. Esta valorización de sus desechos electrónicos permitirá la protección del medioambiente y de su salud.

10 – Especificaciones
Receptor GPS: SiRFstarIII™, 20 canales
Tiempo de sincronización medio*: Inicialmente: 3 minutos, 38 segundos en frío, y 8 segundos en caliente
Tiempo de resincronización : 1 segundo
Precisión: Posición: 10 metros; Velocidad RMS < 1Km/h
Procesador: RISC 32 bits ARM7 a 49 MHz
Memoria: Procesador 128KB RAM 8Mb
Alarmas: Sonora y visual
Batería: Lithium ion. 4/5h de autonomía
Alimentación: C5V por adaptador encendedor. Entrada: 12/24 DC Salida: 5V DC 1A max
Tamaño: Largo: 75 mm – Ancho: 28 mm – Alto: 17 mm
Peso del producto completo: 30 gramos
* Depende de las condiciones meteorológicas locales

Se puede usar simultáneamente como receptor GPS. Compatible con NMEA0183 v2.0 4800 baudios para las aplicaciones de navegación que funcionan sobre el PC.

C/O INFORAD
Poligon Industrial Les Cortes
Nave 110
Cabrera de Mar
08349 Barcelona
Tel. Commercial: +353 61 363884

Sitio Web : http://www.gpsinforad.com
Contacte: md@gpsinforad.com
Soporte Técnico: soporte@inforad.es

Por medio de la presente Inforad Ltd declara que el GPS avisador de radar Inforad K2 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

INFORAD K2

NL

GPS Flitspaal Waarschuwing
Gebruikershandleiding

Support 00353 617 19750

LET OP
NIET LANG BLOOTSTELLEN AAN DE ZON
Dit apparaat niet gebruiken of achterlaten in de buurt van open vuur of een warmtebron. Niet in open vuur werpen.

Over INFORAD
Uw INFORAD is ontworpen om u in staat te stellen oplettender te rijden, voorzichtig te zijn en u aan de verkeersregels te houden. Dit is geen radardetector en om die reden volmaakt legaal in de meeste Europese landen. **Het is echter aan de gebruiker te zorgen dat hij de regelgeving van het land van gebruik in acht neemt.**

1 - Hoe werkt INFORAD K2?
INFORAD K2 maakt gebruik van het GPS satellietnet (Global Positioning System) en kent daarom permanent de positie van uw auto en zijn processor vergelijkt deze met meer dan 20.000 risicozones die hij in zijn database heeft. INFORAD K2 waarschuwt u bij het naderen van een gevarenzone, al dan niet aangegeven door een flitspaal.

2 - De INFORAD installeren
2.1 - Controleer of de inhoud van het pakket compleet is.
Aanwezig moeten zijn het INFORAD apparaat, een bevestigingsclip voor de voorruit **(D)**, een adapter voor de sigaretten-aansteker.

2.2 - De INFORAD in uw auto installeren
Uw INFORAD kan rechtstreeks op het dashboard van de auto geplaatst worden, zo dicht mogelijk bij de voorruit en in het gezichtsveld van de bestuurder; of met zijn bevestigingsclip op de voorruit. Het gebruik van de bevestigingsclip wordt in het bijzonder aanbevolen in geval van een athermische voorruit: Zie §5 «Optimaliseren van de satellietontvangst».

Ongeacht de plaats, zorg dat het op het apparaat gegraveerde logo INFORAD naar de hemel gericht is.

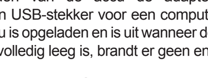
Schakel het apparaat in met de schakelaar **(C)**. Zodra de INFORAD ingeschakeld is, start hij en hoort u 3 pieptonen, die aangeven dat het apparaat goed werkt.

3 - Uw INFORAD gebruiken
3.1 - Opvangen van satelliet signalen
Wanneer de INFORAD K2 eenmaal werkt, knippert de LED **(B)** groen tijdens het ontvangen van de satellietgegevens. Dit kan 1 tot 5 minuten duren, afhankelijk van de plaats waar u zich bevindt (het ontvangen gaat sneller in een vrije zone dan in de stad of midden in het bos). Zodra de gegevens ontvangen zijn, gaat de LED **(B)** permanent groen branden en meldt een muziekje u dat uw INFORAD K2 u beschermt.

Indien om wat voor reden dan ook de LED **(B)** groen blijft knipperen, betekent dit dat de satellieten nog niet gevonden zijn. Indien dit het geval is, raadpleeg dan paragraaf §5 «Optimaliseren van de satellietontvangst» en indien dit niet helpt, neem dan contact op met onze technische hulpdienst.

3.2 - Aan/uitschakelaar
Met de schakelaar **(C)** kunt u uw INFORAD K2 in- en uitschakelen.

3.3 - Volume
Het volume van de pieper kunt u bepalen met de schakelaar op de afbeelding **(G)**.
Er zijn 3 opties:
luid, normaal, stil.



3.3 - Accu
INFORAD K2heeft een accu. Wanneer deze is opgeladen, is uw INFORAD volledig autonoom (geen enkele aansluiting nodig). Gebruik voor het opladen van de accu de adapter voor de sigarettenaansteker of een USB-stekker voor een computer. De LED **(A)** brandt wanneer de accu is opgeladen en is uit wanneer deze volledig leeg is. Wanneer de accu volledig leeg is, brandt er geen enkele LED.

3.4 - Adapter voor sigarettenaansteker
Voor het opladen van de accu van de K2 in de auto. Steek de adapter in de sigarettenaansteker van uw auto, verwijder de dop **(F)** van uw INFORAD en sluit de USB-stekker **(E)** aan op de adapter van de sigarettenaansteker.

3.5 - Bevestigingsclip
Om de INFORAD K2 uit zijn bevestigingsclip te halen, drukt u op de zijlipjes.

4 – Alarmen
Uw INFORAD waarschuwt u wanneer u een risicozone nadert door een visueel alarm, met behulp van de LED **(B)**, en met geluidssignalen:

SATELLIETALARMEN:	
Zoeken naar satellieten	Knipperende groene LED
Apparaat functioneert normaal, INFORAD beschermt u	Permanent brandende groene LED + muziekje

RADARALARMEN en Plaats van Interesse (POI):		
Uw positie / Soort zone	U nadert de zone	Te hoge snelheid
Flitspaal of snelheidscontrole	3 piepjes + permanent brandende rode led	Tweetonig alarm + knipperende rode LED
Mogelijke mobiele controle	3 piepjes + permanent brandende oranje LED	Tweetonig alarm + knipperende oranje LED
Trajectcontrole	3 piepjes + knippert groen / oranje	Tweetonig alarm + knippert groen / oranje
Een gebruiker-gedefinieerde "Plaats van Interesse" (POI)	2 piepjes + Permanent brandende oranje LED	

N.B.
- De INFORAD MANAGER bevat een lesprogramma voor de verschillende alarmen.
- er kunnen andere alarmen optreden tijdens de zelf-test diagnose of wanneer u uw PC aansluit.

5 – Optimaliseren van de satellietontvangst
5.1. - Controleer of het op het apparaat gegraveerde logo INFORAD naar de hemel gericht is

5.2. - Installer le plus près possible du pare-brise
Controleer of uw INFORAD zo dicht mogelijk tegen de voorruit geïnstalleerd is. Dit is belangrijk, omdat de bovenzijde van het apparaat (de zijde met het gegraveerde logo INFORAD) zichtbaar moet zijn vanuit de hemel om de satellietsignalen te ontvangen. Indien het apparaat niet goed op het dashboard geplaatst is, kan het dak van de auto bepaalde satellieten verhullen, waardoor de signalen moeilijker te ontvangen zijn

5.3. - Wees geduldig
Als u INFORAD voor de eerste keer aanzet kan het iets langer duren om de satellietsignalen op te vangen. Weest alstublieft geduldig, het duurt meestal niet meer dan vijf minuten. Als het toch langer duurt, neem dan contact op met de technische support (Zie het eind van dit document).

5.4. - Sta stil
Voor het beste resultaat zorgt u dat het voertuig stil staat en er geen obstakels om u heen zijn (garage, bomen, hoge gebouwen etc...).

5.5. - Vérifier si votre pare-brise est athermique ou chauffant
Vaak hebben voertuigen, voorzien van airco, een athermische of verwarmende voorruit. Deze voorruiten zwakken de GPS-signalen af en kunnen ze zelfs blokkeren. Om te controleren of dit het geval is kunt u uw INFORAD, wanneer u stilstaat, buiten de auto plaatsen. Indien de LED **(B)** permanent groen gaat branden, is het zeer waarschijnlijk dat u een athermische voorruit heeft. Zoek in dit geval de zones op de voorruit die niet athermisch zijn en bevestig de bevestigingsclip op één van deze zones met behulp van het kleefgedeelte (zorg dat deze zone van de voorruit volmaakt schoon en droog is, alvorens de clip te bevestigen). Steek vervolgens uw INFORAD in de bevestigingsclip.

6 – Updaten van de aanwezige flitspaal database

De flitspaal database
Uw Inforad wordt geladen met een database van snelheidscamera's op 20.000 Europese punten. De volledige lijst met alle landen die de Inforad bestrijkt, vindt u op **www.gpsinforad.com**. INFORAD heeft een team dat continu deze ontwikkeling bijhoudt om de best mogelijke dekking te garanderen. Indien u echter een storing of een nieuwe radarpositie bemerkt die niet in onze laatste database voorkomt, informeer ons hier dan over met behulp van de software INFORAD MANAGER (inlichtingenformulier risicozones) of ga naar onze website (deelnemen aan de Inforad familie).

De database wordt permanent bijgewerkt, om u een maximale bescherming te bieden en het is dan ook aan te raden uw INFORAD wekelijks te updaten met behulp van de INFORAD MANAGER.

7 - Logiciel INFORAD MANAGER
Minimaal benodigd systeem:
Processor: Pentium II of hoger
RAM: 128 Mb
Besturingssysteem: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA en SEVEN.

Alle parameters van uw INFORAD kunnen ingesteld worden met de software INFORAD MANAGER die u gratis op onze website kunt downloaden. INFORAD MANAGER stelt u in staat uw apparaat in te stellen, waaronder :
- de voor en achter afstand van flitspalen in te stellen,
- de aanwezige rit-opname aan te zetten,
- fout-diagnose uit te voeren,
- uw eigen plaatsen van interesse (POI's) te beheren en
- database updates te downloaden.

8 - Installatie en gebruik van de INFORAD MANAGER
Om IFM te kunnen gebruiken dient u eerst de software te downloaden van de website (zie einde van het document). Volg de instructies op het scherm. Wanneer na de installatie geen ikoon op uw bureaublad verschijnt is de installatie waarschijnlijk mislukt; Probeer de installatie nogmaals.

8.1 - Aansluiten van de INFORAD aan uw PC.
N.B. De volgorde van aansluiten is belangrijk.
Controleer eerst of u de INFORAD MANAGER goed op uw PC heeft geïnstalleerd. **Schakel uw INFORAD** in en sluit hem aan op één van de USB-aansluitingen van uw PC. Start nu de INFORAD MANAGER software. Zodra de software gestart is klikt u op de 'start' knop op de 'welkom-pagina' om uw apparaat te detecteren.

Indien na enkele seconden de INFORAD MANAGER niet in staat is uw apparaat te detecteren, controleer dan of uw INFORAD goed is aangesloten en sluit de INFORAD eventueel aan op een andere USB-poort van uw PC. Zorg ervoor dat uw INFORAD direct aan de PC is aangesloten en niet via een USB hub of een 'docking bay' zoals bij sommige laptops gebruikelijk. Zodra INFORAD MANAGWR het apparaat heeft gevonden kunt u doorgaan met de volgende stap.

8.2 - Zorg voor een Internet verbinding.
INFORAD MANAGER heeft een actieve internetverbinding nodig om alle functies te kunnen uitvoeren. Controleer of uw breedband- of inbelverbinding actief is. Zoniet, start of herstart deze dan. Zodra breedband of inbel goed werkt kunt u verder met de volgende stap.

8.3 - Anti-virus software en firewalls.
Indien u problemen met aansluiting op Internet heeft via INFORAD MANAGER, is het mogelijk dat dit veroorzaakt wordt door een op uw PC geïnstalleerd antivirus programma of een firewall. In dat geval moet u deze software uitschakelen tijdens het updaten.

Wanneer na het volgen van al deze stappen het probleem blijft, zoekt u dan de "Technical Support" link die u in het "Help" gedeelte van de INFORAD MANAGER software kunt vinden. U kunt u hier het formulier in en beschrijf uw probleem. Wij zullen dan het probleem onderzoeken en wij streven ernaar het zo snel mogelijk voor u op te lossen. U kunt ons support team ook een email sturen. (Zie de Online Technische Support aan het eind van dit document.)

9 - Online Technische Support
Als u problemen heeft met de installatie of bediening van uw INFORAD apparaat, kunt u de sectie "Questions and Answers" op de website raadplegen of contact opnemen met onze klantensupport via het emailadres: support@gpsinforad.nl

The "**crossed-out bin**" symbol indicates that this product and the batteries it contains cannot be disposed of with household waste. They are subject to a specific type of sorting. Deposit the batteries and your unusable electronic product in an authorised collection area for recycling. This treatment of your electronic waste will protect the environment and your health.

10 – Specificaties
GPS ontvanger: SiRFstarIII™, 20 kanaals
Gemiddelde acquisitietijd*: Initialisatie: ~ 3 minuten en 38 seconden koud en ongeveer 8 seconden wanneer warm
Update tijd: 1 seconde
Nauwkeurigheid: Positie tot op 10 meter; RMS snelheid < 1 km/u
Processor: RISC 32 bits ARM7 op 49MHz
Geheugen: Processor 128kb RAM 8Mb
Accu: Lithium ion. werkduur 4/5 uur
Stroomvoorziening: Sigaretten aansteker adapter: Input: 21/24V DC, output 5V DC 1A max
Afmetingen: Lengte: 75 mm – Breedte: 28 mm - Hoogte: 17 mm
Gewicht van het complete product: 30 gram
* Hangt af van weersomstandigheden

Kan tegelijk worden gebruikt als GPS ontvanger. Compatibel met NMEA0183 v2.0 4800 Baud voor navigatiedoeleinden op PC's.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Ireland
Tel: +353 61 719 750 - Fax: +353 61 719 747

Website : http://www.gpsinforad.com
Contact: info@gpsinforad.com
Technische support: support@gpsinforad.nl

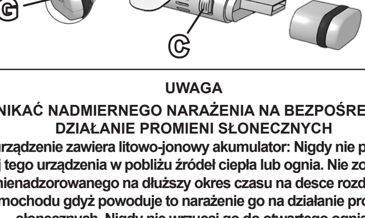
Hierbij verklaart Inforad Ltd dat het toestel GPS Flitspaal Waarschuwing Inforad K2 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

INFORAD K2

PL

Lokalizator fotoradarów GPS
Przewodnik Użytkownika

Pomoc 228 520 900



UWAGA
UNIKAĆ NADMIERNEGO NARAŻENIA NA BEZPOŚREDNIE DZIAŁANIE PROMIENI SŁONECZNYCH
To urządzenie zawiera litowo-jonowy akumulator: Nigdy nie pozostawiaj tego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub ognia. Nie zostawiaj go nienadzorowanego na dłuższy okres czasu na desce rozdzielczej samochodu gdyż powoduje to narażenie go na działanie promieni słonecznych. Nigdy nie wrzucaj go do otwartego ognia.

O produkcie INFORAD
INFORAD K2 został zaprojektowany w celu poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego i aby zwiększyc świadomośc ograniczeń prędkości. Urządzenie nie zakłóca radarów tylko ostrzega przed nimi ,używając system nawigacji satelitarnej GPS. To sprawia, że jest produktem legalnym w większości krajów europejskich, z wyjątkiem Niemiec i Austrii. **Niemniej jednak, zalecamy skonsultowanie się przed podróżą, do upewnienia się czy urządzenie jest zgodne z prawem miejskim.**

1 - Jak działa INFORAD?
Korzystanie z systemu sieci satelitarnej GPS (Global Positioning System) sprawia że INFORAD K2 zawsze zna położenie pojazdu, i posiada ponad 20000 obszarów zagrożenia przechowywanych w bazie danych. INFORAD K2 ostrzega przed obszarem ryzyka, istnieją tam czy nie kamery prędkości.

2 - Instalacja urządzenia INFORAD
2.1 - Upewnij się, że zawartość opakowania jest kompletna.
Zestaw powinien zawierać urządzenie INFORAD K2,klip montażowy **(D)**, adapter zapalniczki samochodowej i instrukcję obsługi.

2.2 - Instalacja INFORAD w twoim samochodzie
Urządzenie INFORAD może być umieszczone bezpośrednio na desce rozdzielczej pojazdu, jak najbliżej szyby kierowcy lub umieszczony na szybie za pomocą montażowego klipu. My szczególnie polecamy montaż klipu w wypadku posiadania atermicznej szyby: Patrz punkt 5 „Wyszukiwanie sygnału satelitarnego".

Niezależnie od pozycji montażowej, upewnij się, czy logo INFORAD skierowane jest w kierunku nieba.

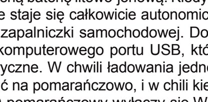
Włącz urządzenie za pomocą przełącznika **(C)**. INFORAD natychmiast rozpoczyna działanie wydając trzy dzwięki.

3 - Użycie jednostki INFORAD
3.1 - Rejestracja sygnałów satelitarnych
Kiedy INFORAD K2 jest włączony zacznie migać zielona dioda LED **(B)** co oznacza wyszukiwanie danych satelitarnych. Szukanie może zająć od 1 do 5 minut w zależności od tego w jakim otoczeniu się znajdujesz (uchwycenie jest szybsze na otwartej przestrzeni niż w mieście z wysokimi budynkami lub na obszarach leśnych). Tak szybko, jak INFORAD wyszuka satelity, migająca zielona dioda LED **(B)** zmieni się w stałą zieloną i zostanie wyemitowany dźwięk powiadamiający o odnalezieniu satelit, i to oznacza że INFORAD K2 funkcjonuje prawidłowo.

Jeśli z jakiegokolwiek powodu, dioda LED **(B)** w dalszym ciągu miga, oznacza to, że satelity nie zostały jeszcze znalezione. W takim wypadku, patrz punkt 5 "Wyszukiwanie sygnału satelitarnego", a jeśli to nie rozwiąże problemu, należy skontaktować się z naszą pomocą techniczną.

3.2 - On/Off przełącznik
Przełącznik On/Off **(C)** jest stosowany, aby włączyć lub wyłączyć INFORAD K2.

3.3 - Regulacja Głośności
Regulacja głośności syreny za pomocą pokazanego przełącznika **(G)**.
Dostępne są 3 ustawienia:
głośny, normalny, cichy.



3.3 - Bateria
INFORAD K2 posiada własną baterię litowo-jonową. Kiedy jest w pełni naładowana,to urządzenie staje się całkowicie autonomiczne i może być usunięte z adaptera zapalniczki samochodowej. Do ładowania baterii, można też użyć komputerowego portu USB, które również umożliwia zasilanie elektryczne. W chwili ładowania jednostki, dioda LED **(A)** będzie się świecić na pomarańczowo, i w chili kiedy jest całkowicie naładowana LED pomarańczowy wyłączy się.W momencie całkowitego rozładowania baterii nie pojawi się żadne światło.

3.4 - Adapter do zapalniczki samochodowej
Przeznaczony jest do zasilania baterii INFORAD K2 w samochodzie. Podłącz adapter do zapalniczki samochodowej, usuń nasadkę **(F)** z INFORAD i podłącz go do portu USB **(E)** do adaptera zapalniczki samochdowej.

3.5 - Klip montażowy
Aby uwolnić INFORAD K2 z klipu montażowego, naciśnij na dwa boczne języki podkładki.

4 – Alarm
Urządzenie INFORAD ostrzega o zblizaniu się do obszaru ryzyka przy użyciu wizualnych i dźwiękowych wskazań LED **(B)**, w następujący sposób:

ALARMY SATELITARNE:	
Wyszukiwanie satelit	Migająca zielona dioda LED
Urządzenie operatywne, INFORAD jest ochroną dla Ciebie	Stała zielona dioda LED + melodia

ALARMY OSTRZEGAWCZE PRZED RADARAMI I PUNKTY UZYTKOWNIKA:		
	Zbliżanie się do strefy radarowej	Nadmierna prędkość
Strefa radarowa	3 dźwięki + Stała czerwona dioda LED	Dwa dźwięki + Migająca czerwona dioda LED
Możliwy mobilny radar	3 dźwięki + Stała pomarańczowa dioda LED	Dwa dźwięki + Migająca pomarańczowa dioda LED
Strefa radarowa SPECS	3 dźwięki + Migający zielono/ pomarańczowy LED	Dwa dźwięki + Migająca zielono/ pomarańczowa dioda LED
Punkty Osobiste Użytkownika	2 dźwięki + Stała pomarańczowa dioda LED	

WAZNE:
- Oprogramowanie INFORAD MANAGER jest dożywotnio- GRATIS i można go pobrać ze strony internetowej www.gpsinforad.com
- Podczas przeprowadzania testu diagnostycznego lub przy podłączaniu jednostki do komputera mogą pojawić się inne dźwięki.

5 – Wyszukiwanie sygnału satelitarnego
5.1. - Upewnij się, że logo INFORAD na urządzeniu jest skierowane w kierunku nieba

5.2. - Montaż INFORAD jak najbliżej szyby
Upewnij się, że INFORAD jest zainstalowany jak najbliżej krawędzi czołowej przedniej szyby. To jest bardzo ważne dla górnej części urządzenia (z wygrawerowanym logo INFORAD) który musi być skierowany w kierunku nieba do uchwycenia sateli. Jeśli urządzenie znajduje się zbyt daleko od deski rozdzielczej samochodu, dach pojazdu może blokować niektóre z satelity i jest to trudniejsze do odbioru sygnałów satelitarnych.

5.3. - Zachowaj cierpliwość
Uruchamiając INFORAD za pierwszym razem, jednostce może zająć więcej czasu aby uchwycić sygnały satelitarne. Nie powinno zająć więcej niż 5 minut. Jeśli po upływie tego czasu urządzenie nie jest w stanie uchwycić satelity, skontaktuj się z pomocą techniczną (patrz na końcu tej instrukcji).

5.4. - Zatrzymaj pojazd
Aby szybko połączyć się z satelitą, należy zatrzymać pojazd i upewnić się że znajduje się on w wolnym od przeszkód miejscu (np. garaż, drzewa, wysokie budynki, itp)

5.5. - Sprawdź czy posiadasz szybę atermiczną
Twój pojazd może być wyposażony w przednią szybę atermiczną lub "komfort". Oznacza to, że szyby są wykonane z niewidzialnych cząstek metalowych które powodują odbijanie promieni słonecznych.Takie szyby utrudniają a w niektórych przypadkach nawet blokują dostęp sygnału satelitarnego GPS. Aby sprawdzić czy szyba jest atermiczna, należy umieścić jednostkę z dala od szyby lub okna dachu, również na zewnątrz samochodu (najlepiej na dachu aby sprawdzić czy urządzenie wychwytuje satelity na zewnątrz). Jeżeli dioda LED **(B)** nie zmieni się w stałą zieloną wewnątrz samochodu i jeśli uchwyci satelity na zewnątrz, istnieje duża możliwość że szyba jest atermiczna. Taka szyba powoduje odbijanie promieni słonecznych. W tym przypadku należy umocować klip montażowy przy pomocy samoprzylepnej podkładki w miejcu wolnym od blokacji promieni słonecznych i takie miejsce jest dostępne przy lusterku wstecznym (przed umocowaniem klipu upewnij się, że dana szyba jest idealnie czysta i sucha). Następnie włóż urządzenie INFORAD do klipu montażowego.

6 – Jak przeprowadzić aktualizację bazy danych?
Baza danych o kamerach prędkości
Twoja Jednostka Inforad posiada bazę danych radarów prędkości z 20 000 punktów w Europie. Wejdź na stronę **www.gpsinforad.com** aby przejrzeć listę krajów. Baza danych będzie się zmieniać od czasu do czasu ale Inforad posiada zespół techniczny ktory na bieżąco aktualizuje tę bazę danych aby użytkownik miał aktualny obraz na drogach. Niemniej jednak, jeśli pojawią się nowe kamery prędkości, które nie są w naszej najnowszej bazie danych, skontaktuj się z nami za pomocą oprogramowania INFORAD Manager (wypełnij formularz w trybie o niebezpiecznych miejscach) i dołącz się do społeczności INFORAD.

Sieć rozmieszczenia radrów na drogach stale jest modyfikowana, dlatego zalecamy pobieranie aktualizacji przynajmniej raz w tygodniu , dla zapewnienia maksymalnej ochrony, i która dostępna jest na naszym serwerze INFORAD MANAGER.

7 - OPROGRAMOWANIE INFORAD MANAGER (IFM)
Wymagana konfiguracja komputera PC:
Procesor: Pentium II lub lepszy
Pamięć RAM: 128MB
Komputer PC z połączeniem internetowym posiadającym system operacyjny MS Windows® 98, ME, 2000, NT, XP, VISTA, SEVEN.
Nasze oprogramowanie konfiguracyjne nie obsługuje obecnie systemu Mac OS.

Urządzenie INFORAD może być zmieniane przy pomocy programu Inforad Manager, który można pobrać bezpłatnie z naszej strony internetowej.IFM pozwala aktualizować jednostki i modyfikować inne funkcje, między innymi:
- dystans emitowania alarmu o zbliżaniu się radaru,
- aktywowanie funkcji rejestratora podróży,
- zarządzanie własnymi punktami stworzonymi przez Użytkownika,
- diagnozowanie usterek,
- pobieranie aktualizacji bazy danych.

8 - Instalacja i obsługa INFORAD MANAGER
Aby korzystać z INFORAD, musisz najpierw pobrać oprogramowanie ze strony internetowej (adresy znajdują się na końcu instrukcji obsługi). Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Jeśli po zakończeniu procesu instalacji, nie pojawia się ikona na ekranie komputera (pulpicie), oznacza to że instalacja nie została dokonana poprawnie. Dlatego zalecamy przeprowadzić ją ponownie.

8.1 - Podłączanie INFORAD do komputera.
Uwaga: Kolejność instalacji jest ważna.
Przede wszystkim upewnij sie, że masz poprawnie zainstalowany INFORAD Manager na komputerze. **Nastepnie włącz przełącznik (C)** tzn..musi pojawić się zielona linia przy przełączniku, i nastepnie podłącz go do portu USB w twoim PC. Gdy to zrobisz, otwórz program INFORAD Manager kliknij przycisk 'Start' wyswietlony na pierwszej powitalnej stronie programu i rozpocznij wykrywanie urzadzenia.
Jeśli po kilku sekundach INFORAD Manager nie jest w stanie wykryć urządzenia, upewnij się, że INFORAD jest podłączony prawidłowo, spróbuj podłączyć ponownie INFORAD do innego portu USB w komputerze. Upewnij się, że INFORAD jest podłączony bezpośrednio do komputera, a nie do portu hub USB używanych w niektórych laptopach. Gdy urządzenie zostało wykryte przez program INFORAD MANAGER, można przystąpić do następnego kroku.

Uwaga: Zanim odłączysz K2 od portu USB upewnij się czy program INFORAD MANAGER jest zamknięty. Inaczej można utracić informację.

8.2 - Upewnij się, że posiadasz dobre połączenie internetowe.
Do instalacji programu INFORAD MANAGER potrzebne jest połączenie Internetowe, aby wykonać prawidłowo wszystkie funkcje. Należy sprawdzić czy „broadband" lub „dial- up" połączenie internetowe działa prawidłowo. Jeśli nie, zrestartuj połączenie. Jeśli posiadasz połączenie „broadband" lub „dial - up" przejdź do następnego kroku.

8.3 - Anti-wirus i firewall.
Jeśli wystąpią problemy z połączeniem internetowym poprzez INFORAD MANAGER, może to być spowodowane poprzez antywirus lub Firewall. W tym przypadku należy wyłączyć chwilowo ich stosowanie podczas procesu aktualizacji.

Jeśli powyższe punkty zostały wykonane i w dalszym ciągu występują problemy, należy skierować się do pomocy technicznej którą można znaleźć w sekcji "pomoc" w oprogramowaniu INFORAD MANAGER. Należy wypełnić formularz z opisem problemu. Zbadamy problem i postaramy się go rozwiązać tak szybko jak to możliwe (zobacz pomoc techniczna online na końcu tej instrukcji).

9 - Pomoc techniczna w trybie on-line lub telefoniczna.
Jeśli masz trudności w instalacji lub obsłudze urządzenia INFORAD możesz odwołać się do sekcji „POMOC/FAQ" na stronie internetowej lub skontaktuj się z działem obsługi klienta poprzez email pomoc@gpsinforad.com lub telefoniczny dzwoniąc na numer 0228520900.

10 - Polityka gwarancji w razie uszkodzenia jednostki
Jeśli po przeczytaniu instrukcji obsługi i jej realizacji zgodnie z przepisami nadal nie jest możliwe rozwiązanie problemu,prosimy skontaktować się z działem technicznym wysyłając e-mail na adres pomoc@gpsinforad.com lub kontakt telefoniczny na numer telefonu 02285209000. Podany zostanie użytkownikowi numer referencyjny (RMA),który następnie trzeba umieścić na przesyłce którą należy przesłać na adres: INFORAD SERWIS
Ul. Siekierkowska 8,
00-709 Warszawa.

Posiadając paragon zakupu, użytkownik będzie mógł dokonać wymiany urządzenia.

* INFORAD Ltd nie zwraca kosztów wysyłki za zwrot wadliwych jednostek.
* INFORAD Ltd oferuje 2 lata gwarancji na wszystkie produkty, od daty zakupu na wady produkcyjne lub zaistniałe w ramach normalnego użytkowania i przed upływem gwarancji.

11 – Dane techniczne
GPS odbiornik: SiRFstarIII™, 20 kanałów
Średni czas łączenia się z satelitą* : pierwsze połączenie kiedy jednostka jest zimna 3minuty, 38sekund, i 8 sekund po rozgrzaniu.
Czas aktualizacji: 1 sekunda
Dokładność: Pozycja 10 metrów; Prędkości RMS < 1Km/h
Procesor: RISC 32 bits ARM7 at 49MHz
Pamięć: Procesor 128Kb RAM 8Mb.
Sygnały: Audio-wizualne.
Bateria: Acumulator Litowo-jonowy. Autonomia cztery/pięć godziny
Zasilanie elektryczne: Adapter zapalniczki samochodowej: Wejście: 12/24V DC, Wyjście: 5V DC 1A max
Wymiary: Długość: 75 mm - Szerokość: 28 mm - Wysokość: 17 mm
Waga kompletna produktu: 30 gramów.
* Zależny od localnych warunków atmosferycznych.

Jednostka może być jednocześnie używana jako odbiornik GPS. Urządzenie jest kompatybilne z NMEA0183 v2.0 4800 Baud do zastosowania nawigacyjnego na komputerze.

C/O INFORAD
UL. SIEKIERKOWSKA 8
00-709 WARSZAWA
POLSKA
Tel: 022 852 0900
Website : http://www.gpsinforad.com
Kontakt: info@gpsinforad.com
Promoc techniczna: pomoc@gpsinforad.com

Niniejszym, Inforad Ltd, oświadcza, że urządzenie GPS spełniające funkcję jako lokalizatora kamer prędkości Inforad K2 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/ EC.

Symbol "**Nie wyrzucać do śmieci**" oznacza, że produkt ten nie może być wyrzucany do odpadów domowych. Musi być poddany recyklacji. Pod koniec jego zużycia, pozbycie się produktu elektronicznego, upoważnia go do poddania recyklacji. Taka działalność będzie chronić środowisko i zdrowie.

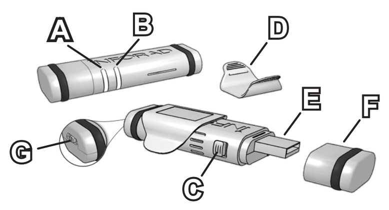
INFORAD K2

DE

GPS Radaralarm

Bedienhandbuch

Support 00353 617 19750



ACHTUNG
GERÄT NICHT LÄNGERE ZEIT DER SONNENSTRAHLUNG AUSSETZEN
Dieses Gerät nicht in der Nähe von Brand- oder Hitzequellen verwenden. Nicht ins Feuer werfen.

INFORAD in Kürze
Ihr INFORAD K2 wurde dazu entwickelt, aufmerksamer zu fahren, Sie zur Vorsicht anzuregen und Ihnen dabei zu helfen, die Straßenverkehrsregeln einzuhalten. Das Gerät ist kein Radardetektor und ist somit in den meisten europäischen Ländern vollkommen legal. **Dennoch sollte sich der Anwender über die gesetzlichen Bestimmungen in seinem Land informiere.**

1 - Wie funktioniert INFORAD K2?
Unter Nutzung des Satellitensystems GPS (Global Positioning System) kann das INFORAD K2 jederzeit die Position Ihres Fahrzeugs bestimmen. Der Prozessor in dem Gerät vergleicht diese mit 17.000 Risikozonen, die in seiner Datenbank gespeichert sind. Das INFORAD K2 warnt Sie somit vor jeder Gefahrenzone, in deren Nähe Sie geraten, gleichgültig, ob sich dort ein Radargerät befindet oder nicht.

2 - Installation Ihres Inforad
2.1 - Bitte prüfen Sie den Inhalt der Packung auf Vollständigkeit.
ISie muss enthalten: das INFORAD-Gerät, ein Clip zur Befestigung an der Windschutzscheibe **(D)**, einen Adapter für den Zigarettenanzünder und eine Anleitung.

2.2 - Einbau von INFORAD in das Fahrzeug
Ihr INFORAD lässt sich direkt auf dem Armaturenbrett des Fahrzeugs anbringen, wobei es sich so nahe wie möglich an der Windschutzscheibe und im Blickfeld des Fahrers befinden muss. Andererseits kann es auch mit dem Befestigungsclip an der Windschutzscheibe angebracht werden. Dies empfiehlt sich insbesondere, wenn Ihre Windschutzscheibe athermisch ist – siehe Punkt 5 „Optimierung des Satellitenempfangs".

Bei beiden Anbringungsarten muss das auf dem Gerät eingravierte Logo INFORAD nach oben gerichtet sein.

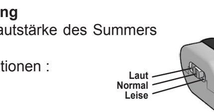
Gerät mit dem Schalter **(C)** einschalten. Nach dem Einschalten beginnt das INFORAD sofort zu funktionieren. Es bestätigt mit drei Pieptönen, dass es einwandfrei funktioniert.

3 - Verwendung
3.1 - Erfassung der Satellitendaten
Wenn das INFORAD K2 in Betrieb ist, blinkt die LED **(B)** grün auf, solange Satellitensignale empfangen werden. Dies kann je nach Standort des Fahrzeugs 1 bis 5 Minuten lang dauern (es geht schneller auf freier Strecke als mitten in der Stadt oder im Wald). Nach dem vollständigen Empfang leuchtet die LED **(B)** durchgehend grün auf, während eine Melodie ertönt, um Sie darauf hinzuweisen, dass Sie durch das INFORAD K2 geschützt werden.

Wenn die LED **(B)** aus irgendeinem Grund ständig grün weiter blinkt, bedeutet dies, dass der Satellitenempfang nicht erfolgreich durchgeführt werden kann - siehe Punkt 5 „Optimierung des Satellitenempfangs". Können Sie damit keine Abhilfe finden, wenden Sie sich bitte an unsere technische Betreuung.

3.2 - Ein- / Ausschalter
Mit dem Schalter **(C)** können Sie Ihr INFORAD K2 ein- und ausschalten.

3.3 - Lautstärkeregelung
Kontrollieren Sie die Lautstärke des Summers mit dem Schalter **(G)**.
Es gibt 3 mögliche Positionen :
Laut, Normal, Leise.



3.4 - Batterie
Das INFORAD K2 besitzt eine Akku-Batterie. Wenn sie geladen ist, kann das INFORAD ohne Stromversorgungsleitung betrieben werden). Der Akku kann am Zigarrenanzünder und über ein USB-Kabel am Computer geladen werden. Die LED **(A)** leuchtet während des Ladens auf und erlischt, wenn der Akku vollkommen geladen ist. Wenn er vollkommen leer ist, leuchtet keine der LEDs mehr auf.

3.5 - Adapter für den Zigarettenanzünder
Dient zum Laden des K2 im Fahrzeug. Den Adapter in den Zigarrenanzünder stecken, den Stopfen **(F)** vom INFORAD-Gerät abnehmen und den USB-Stecker **(E)** in den Adapter am Zigarrenanzünder stecken.

3.6 - Befestigungsclip
Zum Abnehmen des Befestigungsclips vom INFORAD K2 leicht auf die Seitenlaschen drücken.

4 – Alarmmeldungen
Wenn Sie sich einer Gefahrenzone nähern, warnt Sie Ihr INFORAD durch optische Signale der LED **(B)** und akustische Warntöne wie folgt:

SATELLITENWARNUNGEN:	
Satellitensuche	Blinken der grünen LED
Gerät ist in Betrieb, INFORAD schützt Sie	Dauerleuchten der grünen LED + Melodie

RADAR- und POI-WARNUNGEN:		
Zonentyp / Ihre Position	Beim Annähern der Zone	Zu schnell
Zertifizierter Risikobereich	3 Pieptöne + Dauerleuchten der roten LED	Akustischer Zweiton-Alarm + Blinken der roten LED
Eventueller mobiler Kontrollbereich	3 Pieptöne + Dauerleuchten der gelben LED	Akustischer Zweiton-Alarm + Blinken der gelben LED
Geschwindigkeitskontrollbereich SPECS	3 Pieptöne + Blinken grün / gelb	Akustischer Zweiton-Alarm + Blinken grün / gelb
Point of Interest-Bereich (POI)	2 Pieptöne + Dauerleuchten der gelben LED	

N.B.
- Eine Erläuterung zu den Warnmeldungen ist im INFORAD MANAGER integriert.
- Beim Selbsttest oder wenn Sie das Gerät an Ihren PC anschließen, sind weitere Alarmmeldungen möglich.

5 – Optimierung des Satellitenempfangs
5.1. - Bitte beachten Sie beim Anbringen, dass das auf dem Gerät eingravierte Logo INFORAD nach oben gerichtet sein muss

5.2. - Bitte achten Sie darauf, dass das INFORAD so nahe wie möglich an der Windschutzscheibe angebracht sein sollte, denn die Oberseite (mit dem eingravierten INFORAD-Logo) muss vom Himmel aus sichtbar sein, um die Satellitensignale zu empfangen. Befindet sich das Gerät nicht weit genug vorn auf dem Armaturenbrett, so werden ggf. einzelne Satelliten vom Wagendach verdeckt, was den Empfang der Signale erschwert.

5.3. - Seien Sie geduldig. Beim ersten Start von INFORAD kann der Empfang der Satellitensignale etwas mehr Zeit beanspruchen
Seien Sie geduldig, normalerweise dürften 5 Minuten genügen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support (s. Ende der Bedienungsanleitung).

5.4. - Bewegen Sie das Fahrzeug nicht
Stellen Sie Ihr Fahrzeug in einem Bereich ab, der nach oben unverstellt ist (d. h. außerhalb von Garagen, Waldstücken, abseits hoher Gebäude usw.).

5.5. - Überprüfen Sie, dass Ihre Windschutzscheibe weder wärmeisoliert noch beheizbar ist
Fahrzeuge mit Klimaanlage besitzen oft athermische bzw. beheizbare Windschutzscheiben, durch die die GPS-Signale geschwächt bzw. blockiert werden. Um zu wissen, ob dies bei Ihrem Fahrzeug der Fall ist, prüfen Sie Ihr INFORAD-Gerät einfach außerhalb des Fahrzeugs. Wenn die LED **(B)** durchgehend grün aufleuchtet, hat Ihr Fahrzeug sehr wahrscheinlich eine sog. athermische, d.h. wärmereflektierende Windschutzscheibe. Suchen Sie in diesem Fall die Zonen darauf, die nicht athermisch behandelt sind, und kleben Sie den Befestigungsclip in einer solchen Zone an die Windschutzscheibe (bitte achten Sie vor dem Ankleben darauf, dass die Windschutzscheibe dort einwandfrei sauber ist) und befestigen Sie Ihr INFORAD-Gerät in dem Befestigungsclip.

6 – Aktualisierung der Datenbank
Datenbank Radarpositionen
Ihre INFORAD ist mit einer Blitzer-Datenbank mit 20.000 europäischen Punkten geladen. Die vollständige Liste der erfassten Länder sehen Sie auf **www.gpsinforad.com**. Die INFORAD-Teams patrouillieren ständig auf den Straßen und überprüfen die Gültigkeit der Datenbank, um eine lückenlose Information zu gewährleisten. Wenn Sie dennoch eine Störung oder ein Radargerät feststellen, das noch nicht in unserer Datenbank verzeichnet ist, melden Sie uns bitte diese Fälle über unser Programm INFORAD MANAGER (Mitteilungsformular für Risikozonen) oder unsere Website (Mitteilungen an die Inforad-Gemeinschaft).

Die Datenbank wird laufend fortgeschrieben. Zum optimalen Schutz sollten Sie immer die neueste Version der Daten besitzen und daher Ihr INFORAD möglichst einmal pro Woche über den INFORAD MANAGER aktualisieren.

7 - INFORAD MANAGER Software
Mindestanforderungen für das System:
Prozessor: Pentium II oder höher
RAM: 128 MB
Betriebssystem: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP VISTA und SEVEN.

Ihr INFORAD kann mit dem kostenlosen Download-Programm INFORAD MANAGER vollständig parametriert werden. Mit dem INFORAD MANAGER können Sie das gerät konfigurieren, u.a.:
- den Sicherheitsabstand zu Radarfallen ändern (Annäherung und Entfernung),
- den Fahrtenschreiber aktivieren und verwenden,
- Fehler diagnostizieren,
- Ihre eigene POI-Datenbank verwalten,
- die Datenbank aktualisieren.

8 - Installation und anwendung
Um INFORAD MANAGER verwenden zu können, müssen Sie die Software zuerst von unserer Website herunterladen (Internetadresse s. am Ende der Bedienungsanleitung). Folgen Sie den Bildschirmanweisungen. Wenn kein Icon auf Ihren PC erscheint, ist INFORAD MANAGER wahrscheinlich nicht ordnungsgemäß installiert.

8.1 - Anschluss von INFORAD an Ihren PC.
NB: Die Reihenfolge der Anschlussoperationen ist sehr wichtig:
Zuerst muss das Programm INFORAD MANAGER einwandfrei auf Ihrem Computer installiert sein. **Schalten Sie danach das INFORAD-Gerät ein** und schließen Sie es an eine der USB-Schnittstellen des Computers an. Starten Sie INFORAD MANAGER und klicken Sie auf die Schaltfläche „Start" auf der Startseite, um die Ortung Ihres Geräts zu starten.

Das Programm INFORAD MANAGER muss automatisch das INFORAD-Gerät erkennen. Ist dies nicht der Fall, prüfen Sie bitte den Anschluss bzw. schließen Sie das Gerät an einer anderen USB-Schnittstelle Ihres Computers an. Vergewissern Sie sich ebenfalls, dass Ihr INFORAD ordnungsgemäß direkt mit Ihrem PC verbunden ist und nicht mit einem HUB, der bei einigen tragbaren PCs Verwendung findet. Sobald INFORAD MANAGER das Gerät gefunden hat, können Sie zum nächsten Punkt übergehen.

8.2 - Vergewissern Sie sich, dass Sie mit dem Internet verbunden sind.
INFORAD MANAGER benötigt eine Internetverbindung, um ordnungsgemäß zu funktionieren. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Internet-Verbindung ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das der Fall ist, können Sie zum nächsten Punkt übergehen, anderenfalls müssen Sie die Verbindung starten.

8.3 - Anti-Viren-Programm und Firewall.
Bei Problemen mit der Internetverbindung über INFORAD MANAGER können ein Anti-Viren-Programm oder eine Firewall, die auf Ihrem PC installiert sind, die Ursache dafür sein. In diesem Fall müssen Sie diese Software während der Aktualisierung deaktivieren.

Wenn, nachdem Sie alle diese Punkte beachtet haben, das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den „Technischen Support", indem Sie auf den Link klicken, den Sie im Abschnitt „Hilfe" der INFORAD MANAGER-Software finden. Füllen Sie das Formular aus und beschreiben Sie Ihr Problem. Nach Prüfung Ihrer Anfrage werden wir alles in unserer Macht stehende unternehmen, um Ihr Problem schnellstmöglich zu lösen. Sie können unserem Support-Team auch eine E-Mail schicken (s. Technischer Online-Support am Ende dieser Bedienungsanleitung).

9 - Technischer Online-Support
Bei Schwierigkeiten mit der Installation oder Benutzung Ihres INFORAD-Geräts konsulieren Sie bitte den Abschnitt „Fragen-Antworten" auf der Website oder wenden Sie sich per E-Mail an unseren Kundensupport : support@gpsinforad.com

The "**crossed-out bin**" symbol indicates that this product and the batteries it contains cannot be disposed of with household waste. They are subject to a specific type of sorting. Deposit the batteries and your unusable electronic product in an authorised collection area for recycling. This treatment of your electronic waste will protect the environment and your health.

10 – Spezifikationen
GPS Receiver: SiRFstarIII™, 20 Kanäle
Durchschnittliche Erfassungszeit*: Initialisierung: ~3 min, 38 s kalt und 8 s nach dem Warming-up
Update-Zeit: 1 Sekunde
Präzision: Position 10 Meter RMS Geschwindigkeit < 1 km/h
Prozessor: RISC 32 Bits ARM7 49 MHz
Memory: Prozessor 128 KB RAM 8 MB
Alarmmeldungen: akustisch und visuell
Batterie: Lithium ion. 4 ½ Stunden Betriebsdauer
Stromversorgung: Zigarettenanzünder-Adapter: Eingang: 12/24V Gleichstrom, Ausgang: 5V Gleichstrom 1A max.
Abmessungen: Länge: 75 mm - Breite: 28 mm - Höhe: 17 mm
Gewicht des vollständigen Geräts: 30 g.
* Abhängig von den meteorologischen Bedingungen vor Ort

Kann gleichzeitig als GPS-Empfänger verwendet werden. Kompatibel mit NMEA0183 v2.0 4800 Baud für PC-Navigationssysteme.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Irland
Tel.: +353 61 719 750 - Fax: +353 61 719 747

Website : http://www.gpsinforad.com
Kontakt: info@gpsinforad.com
Technischer Support: support@gpsinforad.com

Hiermit erklärt Inforad Ltd, dass sich das Gerät GPS Radaralarm Inforad K2 in Übereinstimmungmit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

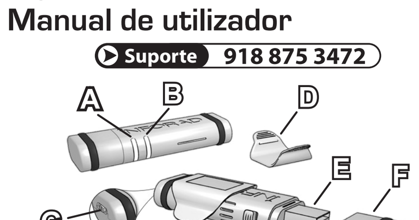
INFORAD K2

PT

Dispositivo GPS localizador de radares

Manual de utilizador

Suporte 918 875 3472



ADVERTÊNCIA
EVITE UMA EXPOSIÇÃO EXCESSIVA À LUZ SOLAR DIRECTA
Este dispositivo possui uma bateria de iões de lítio e como tal nunca deve ser usado ou deixado próximo do fogo ou de uma fonte de calor. Não o deixe sem supervisão por períodos de tempo prolongados sobre um tablier exposto a luz solar directa forte. Não o destrua usando fogo ou uma fonte de calor.

Acerca do INFORAD
O seu INFORAD K1 foi concebido para melhorar a segurança rodoviária, aumentando a sua percepção dos limites de velocidade. O dispositivo não detecta os radares mas, em vez disso, utiliza o sistema GPS de satélite associado a uma base de dados da sua posição georreferenciada. Este aspecto torna-o LEGAL na grande maioria dos países europeus, à excepção da Alemanha e da Áustria. **Contudo, sugerimos veementemente que verifique esta situação antes de viajar, de modo a assegurar que o dispositivo cumpre toda a legislação local.**

1 - Como funciona o INFORAD K1?
Mediante a utilização do GPS (sistema de posicionamento global), o INFORAD K1 sabe sempre a posição do seu veículo e o seu processador compara-a com as mais de 17.000 zonas de risco armazenadas na sua base de dados. O INFORAD K1 alerta-o antes de entrar numa zona de risco quer exista ou não um radar na zona em questão.

2 - Instalação do seu INFORAD
2.1 - Certifique-se de que possui todos os conteúdos da embalagem.
Esta deverá incluir o dispositivo INFORAD K1, um dispositivo de fixação, que poderá ser colocado no pára-brisas ou na pala do sol **(D)** do seu veículo, um adaptador de isqueiro e este manual.

2.2 - Instalar o INFORAD no seu veículo
O seu dispositivo INFORAD pode ser colocado directamente no tablier do veículo, o mais próximo possível do pára-brisas e na linha de visão do condutor ou montado no pára-brisas com o dispositivo de fixação de montagem. Recomendamos especialmente a utilização do dispositivo de fixação de montagem em pára-brisas reflectores de calor (consulte a secção 5 "Optimizar a aquisição do sinal de satélite").

Independentemente da posição de montagem usada, certifique-se de que o logótipo INFORAD no dispositivo está a apontar para o céu.

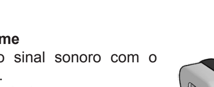
Ligue o dispositivo com o interruptor **(C)**. Quando o ligar, o INFORAD começa a funcionar de imediato e são emitidos três sinais sonoros que indicam o seu arranque correcto.

3 - Utilizar o seu INFORAD
3.1 - Captar sinais de satélite
Assim que ligar o INFORAD K1, o LED **(B)** fica verde intermitente durante a aquisição de informações do satélite. Esta operação pode demorar entre 1 a 5 minutos em função da sua localização (a aquisição é mais rápida em espaços rurais do que em cidades ou zonas arborizadas). Assim que a aquisição estiver concluída, o LED **(B)** fica com uma luz verde constante e uma melodia alerta-o para o facto do seu INFORAD K1 estar a funcionar correctamente e, portanto,

pronto a informá-lo das zonas de localização dos radares. Se, por algum motivo, o LED **(B)** continuar intermitente, significa que os satélites ainda não foram encontrados. Neste caso, consulte a secção 5 ("Optimizar a aquisição do sinal de satélite") e, caso não consiga solucionar o problema, entre em contacto com a linha de assistência técnica.

3.2 - Interruptor Ligado/Desligado
O interruptor ligado/desligado **(C)** é utilizado para ligar ou desligar o seu INFORAD K1.

3.3 - Controlo de volume
Controle o volume do sinal sonoro com o interruptor indicado **(G)**.
Existem 3 posições possíveis :
alto, normal, silencioso.



3.3 - Bateria
O INFORAD K1 possui a sua própria bateria de iões de lítio. Assim que esta estiver totalmente carregada, o seu dispositivo torna-se completamente autónomo e pode ser removido do adaptador de isqueiro. Para carregar novamente a bateria, utilize o adaptador de isqueiro fornecido ou a porta USB do seu INFORAD K1 alimentada através de ligação USB de um computador. O LED **(A)** acende-se enquanto a bateria está a carregar e apaga-se quando estiver totalmente carregada. Quando a bateria estiver totalmente descarregada, não se acende qualquer LED.

3.4 - Adaptador de alimentação de isqueiro
É utilizado para recarregar a bateria do INFORAD K1 no seu veículo. Introduza o adaptador no isqueiro no seu veículo, remova a tamp **(F)** no seu dispositivo INFORAD e ligue a porta USB **(E)** ao adaptador do isqueiro.

3.5 - Dispositivo de fixação de montagem
Para libertar o seu INFORAD K1 do seu dispositivo de fixação de montagem, pressione nas patilhas laterais.

4 – Alarmes
O dispositivo INFORAD alerta-o quando se aproxima de uma zona de risco com indicações visuais do LED **(B)** e sonoras, da seguinte forma:

ALERTAS DO SATÉLITE:	
Procurar satélites	LED verde intermitente
Dispositivo operacional, o INFORAD está a oferecer-lhe protecção	LED verde fixo + melodia

ALERTAS DE RADARES e PONTOS de INTERESSE (PdI):		
Tipo de zona / A sua posição	Quando se aproxima da zona	Velocidade excessiva
Zona de radares certificada	3 sinais sonoros + LED vermelho fixo	Dois tons de alarme + LED vermelho intermitente
Zona de radares móvel potencial	3 sinais sonoros + LED laranja fixo	Dois tons de alarme + LED laranja intermitente
Zona de radares SPECS certificada	3 sinais sonoros + verde / laranja intermitente	Dois tons de alarme + verde / laranja intermitente
Um Ponto de Interesse (PdI) definido pelo utilizador	2 sinais sonoros + LED laranja fixo	

N.B.
- É incluído um tutorial de alerta no software INFORAD MANAGER, que pode transferir a partir do site Web em www.gpsinforad.com
- Pode deparar-se com outros alarmes durante o diagnóstico de teste automático ou quando efectua ligação ao seu computador.

5 – Optimizar a aquisição de sinal de satélite
5.1. - Certifique-se de que o logótipo INFORAD no seu dispositivo está a apontar para o céu

5.2. - Monte o dispositivo próximo do pára-brisas
Certifique-se que o seu dispositivo INFORAD está instalado o mais próximo possível do rebordo dianteiro do pára-brisas. Isto é muito importante para que a parte superior do dispositivo (o lado que possui o logótipo INFORAD gravado) fique visível a partir do céu, por forma a melhorar a correcta captação dos satélites. Se o dispositivo estiver situado muito para trás no tablier, o tejadilho do veículo pode ocultar alguns dos satélites e tornar a recepção de sinais mais difícil.

5.3. - Seja paciente
Quando colocar o INFORAD a funcionar pela primeira vez, este poderá demorar um pouco mais a captar os sinais dos satélites. Não deve demorar mais do que, no máximo, 5 minutos. Caso isso aconteça, entre em contacto com a assistência técnica (consulte o final do documento).

5.4. - Mantenha-se parado
Para obter os melhores resultados, certifique-se de que o seu veículo está parado e sem obstruções superiores (garagem, coberto por uma árvore, edifícios altos, etc...).

5.5. - Verifique se possui um pára-brisas frontal atérmico
É possível que o seu veículo esteja equipado com um pára-brisas atérmico ou de "conforto". Isto significa que o pára-brisas é fabricado com uma película metálica invisível concebida para reflectir o calor do sol. Este tipo de pára-brisas têm tendência a enfraquecer e, em alguns casos, até mesmo a bloquear, o sinal GPS. Para testar se é este o caso, tente segurar o seu INFORAD fora da janela ou tecto de abrir do seu veículo. Se a cor do LED **(B)** mudar para verde constante, existe uma forte possibilidade de possuir um pára-brisas atérmico (reflector de calor). Neste caso, identifique as áreas no seu pára-brisas que não são reflectoras de calor e instale o dispositivo de fixação de montagem numa destas áreas utilizando a tira auto-adesiva deste (certificando-se de que esta parte do parabrisas está perfeitamente limpa e seca antes de realizar a fixação).

Em seguida, coloque o seu dispositivo INFORAD no dispositivo de fixação de montagem.

6 – Actualizar a base de dados integrada de radares
O seu Inforad está carregado com uma base de dados de radares com 20.000 pontos europeus. Para uma lista completa dos países abrangidos, visite **www.gpsinforad.com**). A base de dados será actualizada regularmente, à medida que a rede se desenvolve. A INFORAD dispõe de uma equipa de pessoas constantemente a verificar este desenvolvimento com vista a assegurar a melhor cobertura possível. Contudo, se descobrir uma anomalia ou uma nova posição de um radar que não se encontra na nossa base de dados mais recente, informe-nos através da utilização do nosso software INFORAD MANAGER (formulário de informação de zonas de risco) ou do nosso site Web (adira à comunidade Inforad).

A base de dados é dinâmica e vai sendo continuamente actualizada, de forma a garantir ao utilizador a máxima protecção possível. Por conseguinte, recomendamos que actualize, regularmente (por exemplo, semanalmente), o seu dispositivo INFORAD através do INFORAD MANAGER.

7 - Software INFORAD MANAGER (IFM)
Requisitos de sistema mínimos do computador:
Processador: Pentium II ou superior
Memória RAM: 128 Mbytes
Sistemas operativos: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA e SEVEN.
O seu INFORAD pode ser reconfigurado através do software INFORAD MANAGER, que pode ser transferido gratuitamente a partir do nosso site Web. O IFM permite-lhe reconfigurar a sua unidade e alterar, entre outras coisas:
- a proximidade e distância de afastamento dos alarmes de radares;
- activar e utilizar o odómetro integrado;
- diagnosticar avarias;
- gerir os seus próprios pontos de interesse (PdI) definidos pelo utilizador;
- transferir actualizações de bases de dados.

8 - Instalar e utilizar o INFORAD MANAGER
Para utilizar o IFM, primeiro necessita de transferir o software do site Web (consulte o final do documento para obter o endereço Web). Siga as instruções apresentadas no ecrã. Se, depois de concluir o processo de instalação, não surgir um ícone no seu ambiente de trabalho, é possível que a sua instalação não tenha sido bem sucedida. Neste caso, tente novamente.

8.1 - Ligar o INFORAD ao seu computador.
N.B. A sequência de ligação é importante.
Em primeiro lugar, certifique-se de quem possui o INFORAD MANAGER correctamente instalado no seu computador. Execute o software INFORAD MANAGER. **Ligue o seu dispositivo INFORAD** e ligue-o a uma porta USB no seu computador. Depois de efectuada a ligação, clique no botão "Iniciar" apresentado na "página de boas vindas" para iniciar a detecção do seu dispositivo.

Se, passados alguns segundos, o INFORAD MANAGER não conseguir detectar o seu dispositivo, certifique-se de que o dispositivo INFORAD está ligado correctamente e, sempre que necessário, volte a ligar o seu INFORAD a outra porta USB do computador. Certifique-se de que o INFORAD está ligado directamente ao computador e não a uma "estação de ancoragem" utilizada em alguns computadores portáteis. Assim que o INFORAD MANAGER tiver detectado a unidade, pode avançar para o passo seguinte.

N.B. Saia sempre primeiro do INFORAD MANAGER antes de desligar o K1 do seu computador. Caso contrário, poderá perder informação.

8.2 - Certifique-se de que dispõe de uma ligação à Internet.
O INFORAD MANAGER necessita de uma ligação à Internet para realizar todas as funções correctamente. Verifique se a sua ligação à Internet (de banda larga ou analógica) está a funcionar correctamente. Se não estiver, reinicie a ligação. Se a ligação (de banda larga ou analógica) estiver a funcionar, avance para o passo seguinte.

8.3 - Software anti-vírus e firewalls.
Se tiver problemas com a sua ligação à Internet através do INFORAD MANAGER, estes podem ser provocados por software anti-vírus ou software de firewall instalado no computador. Neste caso, irá necessitar de desactivar a aplicação durante o processo de actualização.

Se, depois de seguir todos estes pontos, o seu problema persistir, consulte a ligação "Assistência Técnica" que poderá encontrar na secção "Ajuda" do software INFORAD MANAGER. Deverá preencher o formulário com a descrição do seu problema. Iremos investigar o problema e tentar resolvê-lo para si o mais rápido possível. Como alternativa, pode enviar uma mensagem de correio electrónico para a nossa equipa de assistência. (Consulte a secção "Assistência Técnica" on-line no final deste documento).

9 - Assistência Técnica on-line
Se tiver dificuldade em instalar ou em operar a sua unidade INFORAD, pode consultar a secção "Ajuda/Perguntas frequentes" no site Web ou, em alternativa, entrar em contacto com a nossa assistência ao cliente por correio electrónico: supportpt@gpsinforad.com

Este símbolo indica que este produto e as baterias que contém, não devem ser deitadas fora em conjunto com o lixo doméstico. Estão sujeitas a um tipo específico de classificação. Deposite as baterias e o seu dispositivo electrónico sem uso, numa zona autorizada para reciclagem. O tratamento dos desperdícios electrónicos protege o ambiente e a sua saúde.

10 – Especificações
Receptor GPS: SiRFstarIII™, 20 canais
Tempo médio de aquisição*: inicialização: ~3 min., 38 seg. a frio e 8 seg. após aquecimento
Tempo de actualização: 1 segundo
Exactidão: posição a 10 metros; velocidade RMS < 1 Km/h
Processador: RISC 32 bits ARM7 a 49MHz
Memória: processador 128Kb com 8 Mb de RAM
Alarmes: sonoro e visual
Bateria: iões de lítio. Autonomia de quatro horas e meia
Fonte de alimentação: adaptador de isqueiro: entrada: 12/24V CC, saída: 5V CC, máx. 1A
Dimensões: Comprimento: 75 mm – Largura: 28 mm - Altura: 17mm
Peso total do produto: 30 gramas (1 onça)
* Dependendo das condições meteorológicas locais

Pode ser utilizado simultaneamente como receptor GPS. Compatível com NMEA0183 v2.0 4800 Baud para aplicações de navegação, executadas em computadores.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Irlanda
Tel: +351 918 753 472 / +351 917 276 265

Site Web: http://www.gpsinforad.com
Contacto: rl@gpsinforad.com
Assistência técnica: supportpt@gpsinforad.com

Assim, a Inforad Ltd, declara que este GPS avisador/ localizador de câmaras de controle de velocidade Inforad K1 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

INFORAD K2

LT

Greičio matuoklių detektorius su GPS

Vartotojo vadovas

Support 00370 652 77765

DĖMESIO!
NELAIKYKITE PRIETAISO ILGAI TIESIOGINIUOSE SAULĖS SPINDULIUOSE
Šiame prietaise yra ličio jonų akumuliatorius – niekada nelaikykite jo arti ugnies ar kito šilumos šaltinio. Nepalikite jo be priežiūros ilgam laikui prietaisų skydelyje, kurį tiesiogiai apšviečia saulės spinduliai. Nedeginkite.

Apie INFORAD detektorių
INFORAD K1 detektorius sukurtas tam, kad būtų padidintas saugumas keliuose, įsisąmoninant greičio apribojimų naudą. Prietaisas tiesiogiai nefiksuoja greičio matuoklių, bet vietoje to naudoja GPS palydovinę sistemą. Todėl jis yra visiškai legalus daugumoje Europos šalių, išskyrus Vokietiją ir Austriją. **Nežiūrint į tai, prieš pradedant kelionę mes patariame pasitikrinti, ar šis detektorius yra teisėtas konkrečioje šalyje.**

1 - Kaip INFORAD K1 detektorius dirba?
Naudodamasis GPS (Globalios pozicionavimo sistemos) palydovų tinklu, INFORAD K1 detektorius visada žino jūsų automobilio buvimo vietos koordinates, o jo procesorius nuolatos palygina jas su daugiau nei 20000 rizikos zonų, saugomų jo duomenų bazėje. INFORAD K1 detektorius iš anksto perspės jus apie artėjančią rizikos zoną, nepriklausomai nuo to, ar realiai ten veikia greičio matuoklis.

2 - INFORAD detektoriaus įrengimas
2.1 - Patikrinkite, ar viskas yra įpakavimo dėžutėje.
Joje turėtų būti: INFORAD K1 detektorius, laikiklis tvirtinimui prie priekinio stiklo **(D)**, į cigarečių žiebtuvėlio lizdą įkišamas maitinimo adapteris ir vartotojo vadovas.

2.2 - INFORAD detektoriaus įrengimas automobilyje
INFORAD detektorių galima arba padėti tiesiai ant automobilio prietaisų skydelio kiek įmanoma arčiau priekinio stiklo priešais vairuotoją, arba pritvirtinti prie priekinio stiklo, naudojant komplektuojamą laikiklį. Mes rekomenduojame naudoti tvirtinimo laikiklį, ypač jeigu automobilio priekinis stiklas yra šilumą atspindintis. Žr. skyrių 5 „Palydovo signalo priėmimo optimizavimas".

Kokį tvirtinimo būdą bepasirinktumėte, INFORAD logotipas ant prietaiso korpuso visada turi būti nukreiptas į dangų.

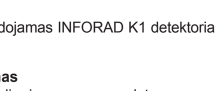
Įjunkite detektorių, naudodami mygtuką **(C)**. Kai jis įjungiamas, INFORAD detektorius iškart pradeda veikti, o pasigirdę trys pyptelėjimai reiškia, kad viskas yra tvarkoje.

3 - INFORAD detektoriaus naudojimas
3.1 - Palydovo signalų priėmimas
Kai tik įjungiamas INFORAD K1 detektorius, šviesos diodas **(B)** mirksi žalia šviesa, kol priiminėjami duomenys iš palydovų. Ši paieška gali užtrukti nuo 1 iki 5 minučių, priklausomai nuo to, kurioje vietoje jūs esate (paieška yra greitesnė atviroje vietovėje ir lėtesnė mieste arba tankiame miške). Kai tik paieška baigta, šviesos diodas **(B)** nustoja mirksėti ir dega žalia šviesa, o skambanti melodija informuoja jus, kad INFORAD K1 detektorius funkcionuoja tinkamai.

Jei dėl tam tikrų priežasčių šviesos diodas **(B)** ir toliau mirksi, tai reiškia, kad palydovų rasti nepavyko. Šiuo atveju žiūrėkite skyrių 5 „Palydovo signalo priėmimo optimizavimas", o jei ir tai nepadeda išspręsti problemos, paskambinkite mūsų techninės pagalbos telefono numeriu.

3.2 - On/Off jungiklis
On/Off jungiklis **(C)** naudojamas INFORAD K1 detektoriaus įjungimui ir išjungimui.

3.3 - Garso reguliavimas
Signalo garsumas reguliuojamas su nurodytu jungikliu **(G)**.
Yra 3 galimos padėtys :
garsiai, vidutiniškai, tyliai.



3.4 - Akumuliatorius
INFORAD K1 detektorius turi ličio jonų akumuliatorių. Kada jis yra pilnai įkrautas, detektorius tampa visiškai autonominiu ir gali būti ištrauktas iš maitinimo adapterio. Norint pakartotinai įkrauti akumuliatorių, naudokite į cigarečių žiebtuvėlio lizdą įkišamą maitinimo adapterį arba įkraukite per kompiuterio USB prievadą, kuris irgi turi maitinimą. Akumuliatoriaus krovimo metu užsidega šviesos diodas **(A)**, kuris užgęsta, kai akumuliatorius visiškai įsikrauna. Jei akumuliatorius yra visiškai iškrautas, šviesos diodas neužsidega.

3.5 - Į cigarečių žiebtuvėlio lizdą įkišamas maitinimo adapteris
Jis naudojamas įkrauti INFORAD K1 detektoriaus akumuliatorių jūsų automobilyje. Įkiškite adapterį į automobilio cigarečių žiebtuvėlio lizdą, nuimkite INFORAD detektoriaus dangtelį **(F)** ir įkiškite USB jungtį **(E)** į maitinimo adapterį.

3.6 - Tvirtinimo laikiklis
Norint atjungti INFORAD K1 detektorių nuo tvirtinimo laikiklio, paspauskite šonuose esančius fiksatorius.

4 – Perspėjimo signalai
INFORAD detektorius perspės jus apie artėjančią rizikos zoną, naudodamas šiuos vizualinius šviesos diodo **(B)** ir garsinius signalus:

PALYDOVO INFORMACINIAI SIGNALAI:	
Palydovų paieška	Mirkčioja žalias šviesos diodas
Prietaisas veikia tinkamai, INFORAD detektorius saugo jus	Pastoviai dega žalias šviesos diodas + melodija

GREIČIO MATUOKLIO PERSPĖJIMO SIGNALAI ir maršruto taškai		
Zonos tipas / Jūsų vieta	Artėjimas prie zonos	Viršytas greitis
Garantuota greičio matuoklio zona	3 pyptelėjimai + pastoviai dega raudonas šviesos diodas	Dviejų tonų garsas + mirkčioja raudonas šviesos diodas
Galima mobilaus greičio matuoklio zona	3 pyptelėjimai + pastoviai dega oranžinis šviesos diodas	Dviejų tonų garsas + mirkčioja oranžinis šviesos diodas
Garantuota SPECS greičio matuoklio zona	3 pyptelėjimai + mirkčioja žalia/ oranžinė	Dviejų tonų garsas + mirkčioja žalia/ oranžinė
Vartotojo nustatytas maršruto taškas	2 pyptelėjimai + pastoviai dega oranžinis šviesos diodas	

PASTABA.
- Perspėjimo signalų mokymo priemonė yra „INFORAD MANAGER" programinėje įrangoje, kurią jūs galite atsisiųsti iš interneto svetainės www.gpsinforad.com
- Galimi ir kitokie perspėjimo signalai savidiagnostikos metu arba prijungus detektorių prie kompiuterio.

5 – Palydovo signalo priėmimo optimizavimas
5.1. - Patikrinkite, ar INFORAD logotipas ant prietaiso korpuso yra nukreiptas į dangų

5.2. - Įrenkite prietaisą kuo arčiau priekinio stiklo
Pasistenkite, kad INFORAD detektorius būtų įrengtas kuo arčiau priekinio stiklo krašto. Labai svarbu, kad detektoriaus viršutinė dalis (su INFORAD logotipu) būtų matoma iš dangaus pusės. Taip bus geriau sekami palydovai. Jei detektorius yra pernelyg toli nuo priekinio stiklo, automobilio stogas gali trukdyti palydovų signalų priėmimui.

5.3. - Būkite kantrūs
Kada INFORAD detektorius įjungiamas pirmą kartą, palydovo signalų suradimas trunka šiek tiek ilgiau. Maksimaliai šis procesas neturėtų trukti ne ilgiau kaip 5 minutes. Jei palydovo signalai neaptinkami, susisiekite su technine pagalbos komanda (žr. informaciją naudojimo vadovo pabaigoje).

5.4. - Stovėkite vietoje
Kad geriau gautųsi, jūsų automobilis turi stovėti vietoje toléliau nuo aukštų kliūčių (garažo, medžio, aukštų pastatų ir kt.).

5.5. - Patikrinkite ar priekinis stiklas nėra šilumą atspindintis
Jūsų automobilis gali turėti šilumą atspindintį arba „komfortišką" priekinį stiklą. Tai reiškia, kad priekinis stiklas yra pagamintas su skaidria metaline plėvele, kuri atspindi saulės šilumą. Tokie priekiniai stiklai susilpnina GPS signalą arba kai kuriais atvejais gali net jį visiškai blokuoti. Norint tai patikrinti, pabandykite INFORAD detektorių iškišti pro pravirą šoninį langą ar stoglangį. Jei šviesos diodas **(B)** pradeda degti pastovia žalia šviesa, tikėtina, kad jūsų automobilyje yra įrengtas šilumą atspindintis priekinis stiklas. Šiuo atveju nustatykite, kurios priekinio stiklo zonos nėra šilumą atspindinčios, ir pritvirtinkite detektoriaus laikiklį prie vienos iš šių zonų su lipnia juosta (prieš lipdant patikrinkite, ar ši priekinio stiklo vieta yra idealiai švari ir sausa). Tada įstatykite INFORAD detektorių į tvirtinimo laikiklį.

6 – Greičio matuoklių duomenų bazės atnaujinimas

Greičio matuoklių duomenų bazė
Į „INFORAD" įrenginį įkelta greičio kamerų duomenų bazė, kurioje nurodyta 20 000 Europos vietų. Pilną įtrauktų šalių sąrašą rasite **www.gpsinforad.com**. Duomenų bazė nuolat keičiasi dėl greičio matuoklių plėtros. INFORAD kompanijoje yra darbuotojų komanda, kuri pastoviai tikrina ir papildo ją užtikrinant, kad kiek įmanoma daugiau greičio matuoklių būtų įtraukta į duomenų bazę. Vis dėlto, jei jūs aptiksite kažkokį neatitikimą arba naują greičio matuoklio vietą, kurios dar nėra mūsų naujausioje duomenų bazėje, prašome mus informuoti, naudojant „INFORAD MANAGER" programinę įrangą (informacijos apie rizikos zoną forma) arba mūsų interneto svetainėje (prisijunkite prie „Inforad" bendruomenės).

Duomenų bazė nuolatos plečiasi, visada užtikrinant, kad jūs turėsite maksimalią apsaugą. Todėl mes rekomenduojame jums atnaujinti savo INFORAD detektoriaus duomenų bazę kiekvieną savaitę, naudojant „INFORAD MANAGER" programinę įrangą.

7 - „INFORAD MANAGER" (IFM) programinė įranga
Minimalūs reikalavimai PC kompiuteriui:
Procesorius: Pentium II arba geresnis
RAM: 128 Mb
Operacinė sistema: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA arba SEVEN.

INFORAD detektorių galima konfigūruoti naudojant „INFORAD MANAGER" programinę įrangą, kurią galima nemokamai atsisiųsti iš mūsų interneto svetainės. IFM leidžia jums konfigūruoti detektorių ir atlikti tokius veiksmus:
- nustatyti artėjimo ir atitolimo nuo greičio matuoklio nuotolius, kuriems esant suveikia perspėjimo signalas,
- paleisti ir naudoti maršruto registratorių,
- diagnozuoti gedimus,
- tvarkyti jūsų įvestus maršruto taškus (POI),
- atsisiųsti duomenų bazės atnaujinimus

8 - „INFORAD MANAGER" įdiegimas ir naudojimas
Norint naudoti IFM, pirmiausia jums reikia iš mūsų interneto svetainės atsisiųsti programinę įrangą (interneto svetainės adresas nurodytas vartotojo vadovo pabaigoje). Vykdykite ekrane pasirodančius nurodymus. Jei užbaigus programos diegimo procesą kompiuterio darbalaukyje neatsiranda naujo piktogramos, reiškia, kad programos įdiegimas galimai buvo nesėkmingas. Tokiu atveju bandykite dar kartą.

8.1 - INFORAD detektoriaus prijungimas prie kompiuterio.
PASTABA. Svarbu veiksmus atlikti teisinga eilės tvarka.
Pirmiausia patikrinkite, ar teisingai savo kompiuteryje įdiegėte „INFORAD MANAGER" programą. Dabar paleiskite „INFORAD MANAGER" programą. **Įjunkite INFORAD detektorių** ir prijunkite jį prie kompiuterio USB jungties. Tai padarius, spragtelėkite „START" mygtuką pradiniame programos lange, kad prasidėtų jūsų detektoriaus atpažinimo procesas.

Jeigu po kelių sekundžių „INFORAD MANAGER" programa negali aptikti įrenginio, pabandykite naudoti kitą kompiuterio USB jungtį arba patikrinkite, ar teisingai prijungtas USB kabelis. Patikrinkite, ar jūsų INFORAD detektorius yra prijungtas prie kompiuterio tiesiogiai, o ne per „docking bay" tarpinį stovą, kuris naudojamas kai kuriems nešiojamų kompiuterių modeliams. Kai „INFORAD MANAGER" programa suranda detektorių, pereikite prie kito punkto.

PASTABA. Visada uždarykite „INFORAD MANAGER" programą pirmiau, negu atjungiamas K1 detektorius nuo kompiuterio. Priešingu atveju jūs galite prarasti informaciją.

8.2 - Reikalingas interneto ryšys.
Kad tinkamai veiktų visos funkcijos, „INFORAD MANAGER" programai reikalingas interneto ryšys. Prašome patikrinti, ar tinkamai veikia jūsų plačiajuostis arba telefoninis interneto ryšys. Jeigu ne, bandykite prisijungti dar kartą. Jeigu plačiajuostis arba telefoninis interneto ryšys veikia, pereikite prie kito punkto.

8.3 - Antivirusinės programos ir ugniasienės.
Jeigu jūs susiduriate su problemomis, kai „INFORAD MANAGER" programa negali prisijungti prie interneto – tai gali būti dėl to, kad jūsų kompiuteryje veikia antivirusinė programa arba ugniasienė. Šiuo atveju reikia laikinai išjungti antivirusinę programą arba ugniasienę.

Jei problema vis dar išlieka, prašome kreiptis į mūsų techninės pagalbos personalą per „Technical Support" nuorodą, kurią galima rasti „INFORAD MANAGER" programos skyriuje „About". Jums reikia užpildyti formą, išsamiai aprašant savo problemą. Mes ją išnagrinėsime ir pasistengsime kuo greičiau rasti sprendimą. Taip pat jūs galite mūsų techninės pagalbos komandai išsiųsti elektroninį laišką. (Žr. skyrių „Techninė pagalba internetu" šio vadovo pabaigoje).

9 - Techninė pagalba internetu
Jeigu jūs susiduriate su sunkumais įrengiant arba naudojantis INFORAD detektoriumi, galite pasižiūrėti į skyrių HELP/ FAQs interneto svetainėje arba susisiekti su mūsų klientų techninės pagalbos personalu elektroniniu paštu: pagalba@gpsinforad.lt

Perbrauktas šiukšlių dėžės su ratukais ženklas ant jūsų gaminio, baterijos, jo aprašuose ar ant jo pakuotės primena, kad visus nebetinkamus naudoti elektroninius gaminius, baterijas ir akumuliatorius reikia atiduoti perdirbti atskirai nuo kitų šiukšlių. Jie yra rūšiuojami atskirai. Visada atiduokite savo nebenaudojamus elektroninius gaminius, baterijas ir pakuotės medžiagas į specialų surinkimo punktą perdirbimui. Nebenaudojamų elektroninių gaminių perdirbimas apsaugos gamtą ir jūsų sveikatą

10 – Techninės charakteristikos
GPS imtuvas: SiRFstarIII™, 20 canali
Vidutinė palydovų aptikimo trukmė*: pirmą kartą ~3 min., 38 s šaltoje būsenoje ir 8 s po įšilimo
Atnaujinimo laikas: kas1 sekundę
Tikslumas: vieta – 10,9 jardų (10 metrų); vidutinis kvadratinis greičio nuokrypis < 0.62 mylios/val. (1 km/val.)
Procesorius: RISC 32 bitų ARM7 veikiantis 49MHz dažniu
Atmintis: Procesoriaus 128KB, RAM 8MB
Perspėjimo signalai: garsiniai ir vizualiniai
Akumuliatorius: ličio jonų. Veikimo trukmė: 4/5 val.
Maitinimo šaltinis: į cigarečių žiebtuvėlio lizdą kišamas adapteris: Įėjimas: nuolatinė srovė 12/24V,
Išėjimas: nuolatinė srovė 5V 1A maks.
Matmenys: Ilgis: 75mm. - Plotis: 28mm - Aukštis: 17mm
Bendras gaminio svoris: 30gr
*Priklausomai nuo vietinių meteorologinių sąlygų

Tuo pat metu gali būti naudojamas ir kaip GPS imtuvas. Suderintas su NMEA0183 v2.0 4800 bodų greitaveikos protokolu navigacijos taikomosioms programoms, skirtomis PC kompiuteriams.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Ireland
Tel.: +370 63 052 632

Svetainės adresas: http://www.gpsinforad.com
Kontaktinis adresas: pagalba@gpsinforad.lt
Techninė pagalba: pagalba@gpsinforad.lt

Inforad, deklaruoja kad šis Greičio matuoklių detektorius Inforad K2 laikosi esminių reikalavimų ir kitų atitinkamų nuostatų, Direktyva 1999/5/EC.

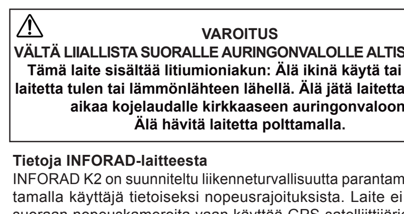
INFORAD K2

FI

GPS Nopeuskameravaroitin

Käyttöopas

Neuvonta 00353 617 19750



VAROITUS
VÄLTÄ LIIALLISTA SUORALLE AURINGONVALOLLE ALTISTAMISTA
Tämä laite sisältää litiumioniakun: Älä ikinä käytä tai säilytä laitetta tulen tai lämmönlähteen lähellä. Älä jätä laitetta pitkäksi aikaa kojelaudalle kirkkaaseen auringonvaloon. Älä hävitä laitetta polttamalla.

Tietoja INFORAD-laitteesta
INFORAD K2 on suunniteltu liikenneturvallisuutta parantamaan saattamalla käyttäjä tietoiseksi nopeusrajoituksista. Laite ei havaitse suoraan nopeuskameroita vaan käyttää GPS-satelliittijärjestelmää. Tämän ansiosta laite on laillinen suurimmassa osassa Euroopan maita, lukuunottamatta Saksaa ja Itävaltaa. **Joka tapauksessa suosittelemme, että varmistat ennen matkustamista laitteen yhdenmukaisuuden paikallisten lakien kanssa.**

1 - Miten INFORAD K2 toimii?
GPS (Global Positioning System) satelliittiverkoston avulla INFORAD K2 tietää aina ajoneuvosi sijainnin, ja laitteen prosessori vertaa kyseistä tietoa sen tietokannassa tallennettuihin yli 20000 riskialttiisiin paikkoihin. INFORAD K2 varoittaa sinua ennen riskialueelle menoa mahdollisista nopeuskameroista.

2 - INFORAD-laitteen asennus
2.1 - Varmistu siitä, että pakkaus sisältää kaikki tarvittavat osat.
Pakkauksessa tulisi olla INFORAD K2–laite, tuulilasin kiinnitysklippi **(D)**, savukkeensytytinadapteri ja tämä ohjekirja.

2.2 - INFORAD-laitteen asennus ajoneuvoon
INFORAD-laite voidaan asettaa suoraan ajoneuvon kojelaudalle, niin lähelle tuulilasia kuin mahdollista ja ajajan näkölinjalle, tai tuulilasille kiinnitysklippiä käyttäen. Suosittelemme asennusklipin käyttöä erityisesti kuumuutta heijastavilla tuulilaseilla: Katso osiota 5 "Satelliittisignaalin vastaanoton optimointi".

Mitä kiinnitysasentoa käytätkin, varmista, että laitteen INFORAD-logo osoittaa taivasta kohden.

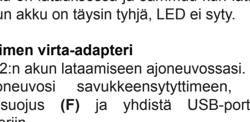
Laita laite päälle katkaisinta käyttäen **(C)**. Kun virta on päällä INFORAD käynnistyy automaattisesti ja kolme piippausta kertovat käynnistyksen sujuneen oikeaoppisesti.

3 - INFORAD-laitteen käyttö
3.1 - Satelliittisignaalien sieppaus
Kun INFORAD K2 on päällä, LED **(B)** vilkkuu vihreää valoa satelliittitietojen tiedonkeruuvaiheessa. Tämä voi kestää 1- 5 minuuttia riippuen sijainnistasi (vastaanotto on nopeampi avarissa ympäristöissä kuin kaupungissa tai metsäisessä maastossa). Heti kun tiedonkeruu on tapahtunut, LED **(B)** ei enää vilku vaan näyttää koko ajan vihreää valoa ja sävel kertoo sinulle, että INFORAD K2 toimii kunnolla ja turvaa reittisi.

Jos jostakin syystä LED **(B)** jatkaa vilkkumista, syynä on se, että satelliittia ei ole vielä löytynyt. Tässä tapauksessa katso osiota "Satelliittisignaalin vastaanoton optimointi" ja jos tämä ei auta, soita meidän tekniseen neuvontaamme.

3.2 - On/Off- katkaisinta
On/Off- katkaisinta **(C)** käytetään INFORAD K2:n käynnistämiseen ja sammuttamiseen.

3.3 - Äänensäätö
Säädä summerin ääni osoitetulla katkaisimella **(G)**.
Vaihtoehtoja on kolme :
korkea, keskikorkea ja matala.



3.4 - Akku
INFORAD K2:lla on oma litiumioniakku. Kun se on ladattu, laitteesi on kokonaan itsenäinen ja se voidaan irrottaa savukkeensytytinadapterista. Ladataksesi akun uudelleen, käytä toimitettua savukkeensytytinadapteria tai USB-porttia, joka antaa virtaa tietokoneella.
LED **(A)** syttyy kun akku on latauksessa ja sammuu kun lataus on kokonaan suoritettu. Kun akku on täysin tyhjä, LED ei syty.

3.5 - Savukkeensytyttimen virta-adapteri
Käytetään INFORAD K2:n akun lataamiseen ajoneuvossasi.
Aseta adapteri ajoneuvosi savukkeensytyttimeen, poista INFORAD- laitteen suojus **(F)** ja yhdistä USB-portti **(E)** savukkeensytytinadapteriin.

3.6 - Kiinnitysklippi
Irrottaaksesi INFORAD K2:n kiinnitysklipistä, paina sivuilta.

4 – Hälytykset
INFORAD- laitteesi varoittaa sinua, kun lähestyt riskialuetta LED:n visuaalisten merkkien **(B)** ja äänimerkkien kautta seuraavanlaisesti:

SATELLIITTIHÄLYTYKSET	
Satelliittejä etsitään	Vilkkuva vihreä LED
Laite käyttövalmis, INFORAD turvaa sinut	Pysyvä vihreä LED + sävel

NOPEUSKAMERAHÄLYTTIMET ja Kohdepisteet (POI)		
Aluetyyppi / Sinun sijaintisi	Aluetta lähestytään	Liian nopeasti
Varmennettu nopeuskameravyöhyke	3 piippausta + Pysyvä punainen LED	Kaksi merkkiäänihälytystä + Vilkkuva punainen LED
Mahdollinen liikkuvan kameran vyöhyke	3 piippausta + Pysyvä oranssi LED	Kaksi merkkiäänihälytystä + Vilkkuva oranssi LED
Varmennettu SPECS nopeuskameravyöhyke	3 piippausta +Vilkkuva Vihreä/Oranssi	Kaksi merkkiäänihälytystä + Vilkkuva Vihreä/Oranssi
Käyttäjäkohtainen kohdepiste (POI)	2 piippausta + Pysyvä Oranssi LED	

Huomio
- Hälytinopastus kuuluu INFORAD MANAGER- ohjelmaan, jonka voit ladata sivulta www.gpsinforad.com
- Saatat kuulla muita varoituksia itse suoritettavassa vianmääritykssessä tai kun liität laitteen tietokoneeseen.

5 – Satelliittisignaalin vastaanoton optimointi
5.1. - Varmistu siitä, että laitteesi INFORAD-logo osoittaa taivasta kohti.

5.2. - Asenna lähelle tuulilasia
Varmistu siitä, että INFORAD- laitteesi on asennettu mahdollisimman lähelle tuulilasin etureunaa. Tämä on erittäin tärkeää sillä laitteen yläosan (kaiverretun INFORAD- logon sivun) tulee näkyä taivaalta satelliittien poimimista varten. Jos laite on liian kaukana kojelaudalla, ajoneuvon katto saattaa peittää joitakin satelliitteja vaikeuttaen näin signaalien vastaanottoa.

5.3. - Ole kärsivällinen
Kun INFORAD käynnistetään ensimmäistä kertaa, satelliittisignaalien löytäminen saattaa kestää hivenen aikaa, enintään 5 minuuttia. Jos kuluu kauemmin, ota yhteyttä Tekniseen Neuvontaan (katso käyttöoppaan lopusta).

5.4. - Pysy paikoillasi
Parhaisiin tuloksiin päästäksesi ole hyvä ja varmistu siitä, että ajoneuvosi on paikallaan ja että ajoneuvon yläpuolella ai ole esteitä (autotalli, puita, korkeita rakennuksia jne).

5.5. - Tarkista, onko sinulla aterminen tuulilasi
Ajoneuvossasi saattaa olla aterminen tai ns "comfort" etutuulilasi. Tämä tarkoittaa sitä, että tuulilasissa on näkymätön metallikalvo, jonka tehtävänä on heijastaa pois auringon kuumuus. Kyseisillä tuulilaseilla on taipumus heikentää ja joissakin tapauksessa jopa estää GPS –signaali. Tarkistaaksesi, onko tämä sinun tilanteesi, koeta pitää INFORAD- laitettasi ulkona ajoneuvosi ikkunasta tai kattoikkunasta. Jos LED **(B)** muuttuu pysyvän vihreäksi, on hyvin todennäköistä, että tuulilasisi heijastaa kuumuutta. Tässä tapauksessa ota selville, mitkä osat tuulilasilasi eivät heijasta kuumuutta ja aseta kiinnitysklippi johonkin tällaiseen kohtaan itsekiinnittyvällä nauhalla (huolehdi siitä, että kyseinen tuulilasin kohta on puhdas ja kuiva ennen kiinnittämistä). Aseta sitten INFORAD-laite kiinnitysklippiin.

6 – Nopeuskameran sisäänrakennetun tietokannan päivitys
Nopeuskameran tietokanta
INFORAD- laite on suunniteltu toimimaan välittömästi eikä se vaadi monimutkaista asennusta. Inforadiin on ladattu nopeuskameratietokanta, joka sisältää 20 000 kohtaa Euroopassa. Saadaksesi täydellisen listan tietokannassa olevista maista, katso sivua **www.gpsinforad.com**. Tietokanta muuttuu ajan kuluessa samalla kun verkosto kehittyy. INFORADin palveluksessa on työntekijöitä, jotka seuraavat kyseistä kehitystä jatkuvasti, varmistaen laajimman mahdollisen kattavuuden. Jos kuitenkin havaitset poikkeavuuden tai uuden nopeuskamera-aseman, jota ei löydy uusimmasta tietokannastamme, ole hyvä ja kerro siitä meille INFORAD MANAGER- ohjelman avulla (riskialueen tietokaavake) tai internetsivullamme (Liity Inforad- yhteisöön).

Tietokanta kehittyy jatkuvasti taatakseen sinulle parhaan mahdollisen turvan. Tämän vuoksi suosittelemme sinun päivittävän INFORAD- laitteesi viikottain INFORAD MANAGERin avulla.

7 - INFORAD MANAGER (IFM) Ohjelma
Tietokonejärjestelmän minimivaatimukset:
Prosessori: Pentium II tai uudempi
RAM: 128 Megatavua
Käyttöjärjestelmät: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA ja SEVEN.

INFORAD- laitteesi voidaan konfiguroida uudelleen käyttämällä INFORAD MANAGER- ohjelmaa, joka on vapaasti ladattavissa nettisivultamme. IFM:n avulla voit konfiguroida uudelleen yksikkösi ja muunnella muunmuassa seuraavia seikkoja:
- nopeuskamerahälyttimien lähestymis- ja lähtöetäisyys,
- matkantallentajan aktivointi ja käyttö,
- vianmääritys,
- omien käyttäjäkohtaisten kohdepisteiden hallinta (POI),
- tietokannan päivitysten lataus.

8 - INFORAD MANAGERin asennus ja käyttö
IFM:ä käyttääksesi sinun tulee ensin ladata ohjelma internetsivulta (katso ohjekirjan lopusta osoite). Seuraa ruudulla näkyviä ohjeita. Jos asennustoimenpiteen jälkeen työpöydällesi ei ilmesty kuvaketta, asennus ei luultavasti onnistunut. Tässä tapauksessa ole hyvä ja yritä uudelleen.

8.1 - INFORADin yhdistäminen tietokoneeseesi
Huomio: yhdistämisjärjestys on tärkeä.
Ensinnäkin tarkista, että olet asentanut oikein INFORAD MANAGERin tietokoneellesi. Aja sitten INFORAD MANAGER- ohjelma.
Käynnistä INFORAD –laite ja yhdistä se tietokoneesi USB-porttiin. Tämän jälkeen klikkaa 'start' painiketta, joka näkyy 'tervehdys'-sivulla, jotta laitteesi etsintä alkaisi.

Jos muutaman sekunnin kuluttua INFORAD MANAGER ei löydä laitettasi, tarkista että INFORAD-laite on kunnolla yhdstetty ja, jos tarpeen, liitä INFORAD toiseen USB-porttiin koneellasi. Tarkista, että INFORAD on suoraan yhdistetty tietokoneeseesi eikä "telakointiasemalle", joita jotkin kannettavat tietokoneet käyttävät. Kun INFORAD MANAGER on löytänyt yksikön, voit siirtyä seuraavaan vaiheeseen.

Huomio: poistu aina INFORAD MANAGERista ennen kuin irrotat K2:n tietokoneeltasi. Muuten saatat menettää tietoja.

8.2 - Tarkista, että sinulla on nettiyhteys.
INFORAD MANAGER tarvitsee nettiyhteyden toimiakseen kunnolla. Ole hyvä ja tarkista että laajakaista – tai modeemiyhteytesi on kunnossa. Jos näin ei ole, suorita yhteys uudelleen. Jos laajakaistatai modeemiyhteys toimii, siirry seuraavaan vaiheeseen.

8.3 - Viruksentorjuntaohjelmat ja palomuurit.
Jos kohtaat ongelmia internetyhteydessäsi INFORAD MANAGERin vuoksi, syynä saattaa olla tietokoneellesi asennettu viruksentorjuntatai palomuuriohjelma. Jos näin on, sinun tulee deaktivoida sovellus päivitystoimenpiteen aikana.

Jos ongelma ei ratkea näiden neuvojen noudattamisen jälkeenkään, ole hyvä ja ota yhteyttä "Tekniseen tukeen", jonka linkki löytyy INFORAD MANAGERin ohjelman "Apua"-osiosta. Sinun tulee sitten täyttää kaavake, jossa kuvailet ongelmaa. Me tutkimme asiaa ja pyrimme ratkaisemaan ongelman puolestasi niin pian kuin mahdollista. Vaihtoehtoisesti voit myös lähettää sähköpostia neuvontatiimillemme. (Katso Tekninen tuki verkossa tämän ohjekirjan lopussa).

9 - Tekninen tuki verkossa
Jos sinulla on vaikeuksia INFORAD- yksikkösi asentamisessa tai sen käytössä, voit mennä osioon «HELP/ FAQs» internetsivulla tai vaihtoehtoisesti ottaa yhteyttä asiakaspalveluumme sähköpostitse: support@gpsinforad.com

Merkki **"rastittu jäteastia"** tarkoittaa, että tätä tuotetta ja sen sisältämää akkua ei voida hävittää kotitalousjätteiden mukana. Kyseiset osat tulee lajitella erikoisjätteenä. Vie akut ja käyttökelvoton elektroninen laite viralliseen kierrätyspisteeseen. Näin elektronisen jätteesi käsittely suojelee ympäristöä ja terveyttäsi

10 – Tekniset tiedot
GPS vastaanotin: SiRFstarIII™, 20 kanavaa
Keskimääräinen signaalin vastaanottoaika*: Alustus: ~3 min, 38 s kun kylmä ja 8 s kun lämmennyt
Päivitysaika : 1 sekunti
Tarkkuus: Sijainti 10 metriä; RMS nopeus < 1 km/h
Prosessori: RISC 32 bits ARM7 at 49MHz
Muisti: Prosessori 128Kb RAM 8Mb.
Hälytykset: Kuulo- ja näköhälytykset
Akku: Litiumioni. Kesto 4/5 tuntia
Virtalähde: Savukkeensytytinadapteri:
Input: 12/24V DC,
Output: 5V DC 1A max
Mitat: Pituus: 75 mm - Leveys: 28 mm - Korkeus: 17 mm
Tuotteen kokonaispaino: noin 30 grammaa.
*Riippuu paikallisista sääolosuhteista

Voidaan käyttää samanaikaisesti GPS-vastaanottimena. Yhteensopiva NMEA0183 v2.0 4800 Baudin kanssa navigointijärjestelmille, jotka toimivat tietokoneilla.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Ireland
Tel: +353 61 719750 - Fax: +353 61 719747

Internetsivu : http://www.gpsinforad.com
Yhteydenotto : info@gpsinforad.com
Tekninen tuki: support@gpsinforad.com

Täten Inforad Ltd ilmoittaa, että kyseinen GPS nopeuskameravaroitin Inforad K2 on Direktiivin 1999/5/EC vaatimusten ja niihin liittyvien säännösten mukainen

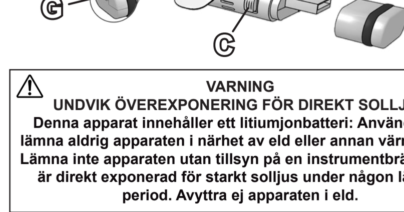
INFORAD K2

SV

GPS-varningsapparat för fartkameror

Användarhandbok

Support 00353 617 19750



VARNING
UNDVIK ÖVEREXPONERING FÖR DIREKT SOLLJUS
Denna apparat innehåller ett litiumjonbatteri: Använd eller lämna aldrig apparaten i närhet av eld eller annan värmekälla. Lämna inte apparaten utan tillsyn på en instrumentbräda som är direkt exponerad för starkt solljus under någon längre period. Avyttra ej apparaten i eld.

Om din INFORAD
Din INFORAD K2 har utformats för att öka trafiksäkerhet genom att hålla dig medveten om hastighetsgränser. Apparaten upptäcker inte fartkameror, utan använder istället GPS-satellitsystemet. Detta gör apparaten laglig i alla europeiska länder förutom Tyskland och Österrike. **Hur som helst, vi rekommenderar starkt att du försäkrar dig om att den inte bryter mot några lokala lagar före du använder den.**

1 - Hur fungerar INFORAD K2?
Genom att använda GPS (Globalt positioneringssystem eller Global Positioning System) vet INFORAD K2 alltid var ditt fordon befinner sig och dess processor jämför denna position med fler än 20 000 riskområden som finns lagrade i databasen. INORAD K2 varnar dig innan du kör in i ett riskområde, vare sig det finns en fartkamera där eller inte.

2 - Att installera din INFORAD
2.1 - Kontrollera paketets innehåll.
Paketet borde innehålla en INFORAD K2-apparat, ett monteringsfäste för vindrutan **(D)**, en adapter för cigarettuttag, samt denna handbok.

2.2 - Att installera INFORAD i ditt fordon
Din INFORAD-apparat skall placeras direkt på fordonets instrumentbräda, så nära vindrutan som möjligt och synlig för föraren eller fästas på själva vindrutan med hjälp av dess monteringsfäste. Vi rekommenderar speciellt att använda monteringsfästet med värmereflekterande vindrutor: Se avsnitt 5 "Att optimera satellitmottagning.

Hur apparaten än placeras skall INFORAD-logon alltid riktas uppåt mot himlen.

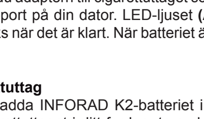
Starta apparaten med knappen **(C)**. INFORAD startas omedelbart och tre pip hörs vilket indikerar korrekt uppstarts.

3 - Att använda din INFORAD
3.1 - Att fånga satellitsignaler
När INFORAD K2 startas blinkar LED-ljuset **(B)** vid insamling av satellitdata. Detta kan ta mellan 1 till 5 minuter beroende på var du befinner dig (insamling är snabbare i öppna landskap än i städer eller skogar). När insamlingen är klar ändras LEDs-ljuset **(B)** till helgrönt och en melodi bekräftar att INFORAD K2 fungerar korrekt och skyddar dig.

Om LED-ljuset **(B)** av någon anledning fortsätter blinka betyder detta att apparaten inte än har upptäckt några satelliter. Se i så fall avsnitt 5 "Att optimera satellitmottagning". Om detta inte löser problemet ringer du vår hjälplinje för teknisk support.

3.2 - På-/Avknappen
På-/Avknappen **(C)** används för att starta eller stänga av din INFORAD.

3.3 - Volymkontroll
Kontrollera ljudvolymen med knappen **(G)**.
Det finns tre möjliga lägen :
hög, medium, låg.



3.4 - Batteri
INFORAD K2 har ett eget litiumjonbatteri. När detta är fullt laddat blir din apparat helt trådlös och kan kopplas ur cigarettuttaget. För att ladda batteriet använder du adaptern till cigarettuttaget som medföljer apparaten eller en USB-port på din dator. LED-ljuset **(A)** lyser när batteriet laddas och släcks när det är klart. När batteriet är helt laddat lyser inget LED-ljus.

3.5 - Adapter till cigarettuttag
Denna används för att ladda INFORAD K2-batteriet i ditt fordon. Koppla adaptern till cigarettuttaget i ditt fordon, ta av locket **(F)** på INFORAD-apparaten och anslut USB-porten **(E)** till adaptern.

3.6 - Monteringsfäste
För att ta bort INFORAD K2 från monteringsfästet, tryck in sidoflikarna.

4 – Larm
Din INFORAD-apparat varnar dig när du närmar dig ett riskområde med visuella indikatorer på LED-ljuset **(B)** och muntliga indikationer, enligt följande:

SATELLITVARNINGAR:	
Söker efter satelliter	Blinkande grönt LED-ljus
Apparaten fungerar, du skyddas av INFORAD	Helt grönt LED-ljus + melodi

FARTKAMERAVARNINGAR och POI (Points Of Interest eller Sevärdheter)		
Typ av område / Din position	Närmar området	För snabbt
Certifierad fartkamerazon	3 pip + rött LED-ljus	Dubbelton + blinkande rött LED-ljus
Möjlig mobil fartkamerazon	Tre pip + orange LED	Dubbelton + blinkande orange LED-ljus
Certifierad SPECS-fartkamerazon	Tre pip + blinkande grönt / orange	Dubbelton + blinkande grönt / orange
Användarangiven sevärdhet	Två pip + orange LED-ljus	

OBS!
- En larmhandbok, vilken kan laddas ned från www.gpsinforad.com, finns på INFOFAR MANAGER-mjukvaran
- Andra larm kan förekomma vid självdiagnostik eller anslutning till din PC.

5 – Att optimera satellitmottagning
5.1. - Kontrollera att INFORAD-logon på apparaten är riktad uppåt mot himlen.

5.2. - Montera nära vindrutan
Kontrollera att INFORAD-apparaten är placerad så nära den främre delen av vindrutan som möjligt. Det är väldigt viktigt att apparatens överdel (sidan med INFORAD-logon) är synlig från himlen för att apparaten skall kunna ta emot satellitsignaler. Om apparaten är för långt bak på instrumentbrädan kan fordonets tak skymma vissa satelliter från apparaten och göra det svårare att ta emot signaler.

5.3. - Var tålmodig
När INFORAD startas för första gången kan det ta lite längre tid för den att hitta satellitsignaler. Det borde ändå inte ta längre än 5 minuter, men om det gör det, kontakta teknisk support (se slutet av dokumentet).

5.4. - Stå stilla
För bästa resultat skall fordonet stå stilla med fri sikt mot himlen (borta från garage, träd, höga byggnader etc...).

5.5. - Leta efter en atermisk vindruta
Ditt fordon kan ha en atermisk vindruta eller "komfort-" vindruta. Detta betyder att vindrutan tillverkas med en osynlig metallfolie för att reflektera bort solens värme. Sådana vindrutor gör GPS signaler svagare eller kan i vissa fall till och med blockera signalerna helt. För att se om detta är problemet håller du apparaten utanför fönstret. Om LED-ljuset **(B)** blir grönt är det mycket möjligt att du har en värmereflekterande vindruta. Om detta är fallet måste du hitta områden på vindrutan som inte är värmereflekterande och fästa monteringsfästet på ett sådant område med den självfästande remsan (se först till så att vindrutan är ren och torr). Koppla sedan INFORAD-apparaten fast på monteringsfästet.

6 – Att uppdatera den interna fartkameradatabasen
Fartkameradatabasen
Din INFORAD är utformad för att fungera direkt och kräver ingen komplicerad installering. Din INFORAD är laddad med 20 000 europeiska fartkamerazoner. För en komplett lista över länder, besök **www.gpsinforad.com**. Databasen förändras allteftersom nätverket utvecklas. INFORAD har ett lag som hela tiden bekräftar denna utveckling för att försäkra bästa möjliga täckning. Hur som helst, om du upptäcker ett fel eller en kamera som inte finns med i databasen, var god meddela oss med vår INFORAD MANAGER-mjukvara (informationsformulär för riskområde) eller via vår webbsida (gå med i INFORAD-gemenskapen).

Databasen utvecklas hela tiden så vi kan försäkra täckning. Därför rekommenderar vi att du uppdaterar INFORAD-databasen varje vecka med INFORAD MANAGER.

7 - INFORAD MANAGER (IFM) MJUKVARAN
Minimumkrav för PC:
Processor: Pentium II eller högre
RAM: 128 mb
Operativsystem: MS Windows 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA och SEVEN.

Din INFORAD:s inställningar kan justeras med INFORAD MANAGER-mjukvaran, vilket kan laddas ned gratis från vår webbsida. IFM tillåter dig att justera inställningar på din apparat och modifiera andra saker, bland annat:
- ingångs- och utgångsdistans för fartkameravarningar,
- tillåta och använda den interna reseloggen,
- diagnostera fel,
- ändra användarangivna sevärdheter (POI),
- ladda ned databasuppdateringar.

8 - Att installera och använda INFORAD MANAGER
För att använda IFM måste du föst ladda ned mjukvaran från webbsidan (se slutet av dokumentet för adressen). Följ instruktionerna. Om ingen ikon visas på skrivbordet efter installeringen har genomförts är det möjligt att installeringen misslyckades. Försök i så fall igen.

8.1 - Att ansluta INFORAD till din PC
OBS! Anslutningssekvensen är viktig.
Först måste du kontrollera att du har installerat INFORAD MANAGER korrekt på din PC. Sedan startar du IFM. **Starta INFORAD-**apparaten och anslut den till en USB-port på din PC. När du är klar klickar du på startknappen på välkomstskärmen för att påbörja sökning efter din apparat.

Om INFORAD MANAGER inte kan hitta din apparat efter några sekunder skall du kontrollera att INFORAD-apparaten är ansluten och, om nödvändigt, ansluta apparaten till en annan USB-port på din PC. Kontrollera att INFORAD är ansluten direkt till din PC och inte till en såkallad dockningsstation som ibland används med vissa bärbara datorer. När INFORAD MANAGER har hittat apparaten fortsätter du till nästa steg.

OBS! Avsluta alltid INFORAD MANAGER innan du kopplar bort K2 från din PC. Annars kan du förlora information.

8.2 - Kontrollera anslutning till Internet
INFORAD behöver en Internetanslutning för att utföra alla funktioner korrekt. Kontrollera att du har en anslutning till Internet. Om du inte har det bör du starta om anslutningen. Om anslutningen fungerar fortsätter du till nästa steg.

8.3 - Antivirus-program och brandväggar
Om du upplever några problem med Internetanslutningen till INFORAD MANAGER kan det vara på grund av antivirus- eller brandväggsprogram som finns installerade på din PC. Om detta är fallet måste du avsluta eventuella program under uppdateringsprocessen.

Om problemen kvarstår skall du referera till länken "Teknisk support" som finns i avsnittet "Hjälp" på INFORAD MANAGER-mjukvaran. Fyll i formuläret och beskriv ditt problem. Vi kommer då att undersöka problemet och försöka lösa det så snabbt som möjligt. Alternativt kan du skicka e-post till vårt supportteam (se Teknisk support på Internet vid slutet av detta dokument).

9 - Teknisk support på Internet
Om du har problem med att installera eller använda din INFORAD-apparat, se <<HJÄLP/VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR>> på vår webbsida eller alternativt kontakta kundtjänst på e-postadressen support@gpsinforad.com.

Symbolen med den överstrukna papperskorgen indikerar att denna produkt och dessa batterier inte kan avyttras som hushållsavfall. Det måste källsorteras. Avyttra batterier och fungerande elektronikprodukter vid ett auktoriserat sorteringsområde för återvinning. Denna behandling av ditt elektroniska avfall skyddar miljön och din hälsa.

10 – Specifikationer
GPS-mottagare: SiRFstarIII™, 20 kanaler
Genomsnittlig mottagningstid*: Uppstart: ~3 min, 38 s. när kall och 8 s efter uppvärmning.
Uppdateringstid : 1 sek.
Noggrannhet: Positionera 10 meter; RMS-hastighet < 1 Km/h
Processor: RISC 32 bit ARM7 vid 49 MHz
Minne: Processor 128Kb RAM 8Mb.
Larm: Muntliga och visuella
Batteri: Litiumjon. 4/5 timmars batteritid
Ström: Adapter för cigarettuttag. Input: 12/24V DC, Output: 5V DC max 1A
Storlek: Längd: 75mm - Bredd: 28mm - Höjd: 17mm
Total produktvikt: 30 gram.
*Beroende på väder

Kan även användas som GPS-mottagare. Kompatibel med NMEA0183 v 2.0 4800 Baud för navigeringsanvändning, fungerande på datorer.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Ireland
Tel: +353 61 719750 - Fax: +353 61 719747

Webbsida : http://www.gpsinforad.com
Kontakt: info@gpsinforad.com
Teknisk support: support@gpsinforad.com

Härmed deklarerar Inforad LTD att denna GPS-varningsapparat för fartkameror Inforad K2 är i enlighet med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC

INFORAD K2

CZ

GPS detektor radarů

Uživatelská příručka

Podpora 00353 617 19750

VÝSTRAHA VYHNĚTE SA NADMĚRNÉMU VYSTAVENÍ PŘÍMÉMU SLUNEČNÍMU ZÁŘENÍ
Toto zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii: Nikdy nepoužívejte ani nenechávejte toto zařízení v blízkosti ohně nebo zdroje tepla. Nenechávejte jej bez dohledu na palubní desce na delší dobu, vystavené slunečnímu záření. Neodhazujte jej do otevřeného ohně.

O vašem zařízení INFORAD
Vaše zařízení INFORAD K2 je určeno ke zlepšení bezpečnosti na cestě tím, že vám zvýší povědomí o omezeních rychlosti. Zařízení nevyhledává radary, namísto toho využívá satelitní systém GPS. Tak se stává legálním ve většině evropských krajin mimo Německa a Rakouska. **I tak vám doporučujeme, abyste se vepřed poradili, aby bylo zabezpečeno, že je zařízení v souladu s místními zákony.**

1 - Jak INFORAD K2 pracuje?
INFORAD K2 využívá GPS (Global Positioning System), takže vždy zná polohu vašeho vozidla a jeho procesor ji porovnává s více než 20 000 rizikovými oblastmi uloženými ve své databázi. INFORAD K2 vás varuje dříve, než vstoupíte do rizikové oblasti bez ohledu na to, jestli v ní je nebo není radar.

2 - Instalace vašeho zařízení INFORAD
2.1 - Zkontrolujte, jestli je obsah balení kompletní.
To by mělo obsahovat zařízení INFORAD K2, upínací svorku na okno **(D)**, napájecí adaptér do cigaretového zapalovače a tuto příručku.

2.2 - Instalace INFORAD do vašeho vozidla
Vaše zařízení INFORAD se dá umístit přímo na palubní desku vozidla co nejblíže k přednímu sklu na úroveň pohledu vodiče, nebo se dá namontovat na přední sklo pomocí upínací svorky. Použití svorky doporučujeme zejména u předních skel odrážejících teplo. Viz část 5 "Optimalizace příjmu satelitního signálu".

Ať použijete kterýkoliv způsob montáže, ujistěte se, že logo INFORAD na zařízení směřuje k obloze.

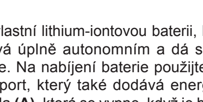
Zapněte zařízení pomocí vypínače **(C)**. Po zapnutí se INFORAD okamžitě spustí a dají se slyšet tři pípnutí, které indikují správný start.

3 - Použití vašeho zařízení INFORAD
3.1 - Zachytávání satelitních signálů
Když je zařízení zapnuto, dioda LED **(B)** bliká během příjmu satelitních údajů na zeleno. Může to trvat od 1 do 5 minut v závislosti od toho, kde se nacházíte (příjem je rychlejší v otevřeném prostrantství než ve městě nebo v zalesněné oblasti). Jakmile je příjem dokončen, LED **(B)** změní barvu na trvalou zelenou (přestane blikat) a melodie vás upozorní na to, že vaše zařízení INFORAD K2 funguje pořádně a chrání vás.

Pokud z jakéhokoliv důvodu dioda LED **(B)** nepřestává blikat, znamená to, že se možno nenašly žádné satelity. V tom případě postupujte podle části 5 "Optimalizace příjmu satelitního signálu" a pokud to problém nevyřešilo, zavolejte na linku pomoci naší technické podpory.

3.2 - Vypínač ZAP/VYP
Vypínač ZAP/VYP **(C)** se používá na zapnutí a vypnutí vašeho INFORAD K2.

3.3 - Kontrola hlasitosti
Hlasitost bzučáku ovládejte pomocí označeného přepínače **(G)**.
Dají se nastavit 3 různé:
vysoká, normální, tichá.



3.4 - Baterie
INFORAD K2 má svou vlastní lithium-iontovou baterii, když je plně nabita, zařízení se stává úplně autonomním a dá se odpojit id cigaretového zapalovače. Na nabíjení baterie použijte cigaretový zapalovač anebo USB port, který také dodává energii počítači. Během nabíjení svítí dioda **(A)**, která se vypne, když je baterie úplně nabita. Když je baterie úplně vybita. Nesvítí žádná dioda LED.

3.5 - Napájecí adaptér do cigaretového zapalovače
Používá se na nabíjení baterie INFORAD K2 ve vašem vozidle. Vložte adaptér do cigaretového zapalovače ve svém vozidle, ze zařízení INFORAD sejměte kryt **(F)** a připojte USB port **(E)** do adaptéru do cigaretového zapalovače.

3.6 - Upínací svorka
Pokud chcete vybrat zařízení INFORAD K2 z upínací svorky, stiskněte klapky na obou stranách.

4 – Alarmy
Vaše zařízení INFORAD vás upozorní, když se blížíte k rizikové oblasti, pomocí indikace diodami LED (B) a zvukovým signálem takto:

SATELITNÍ ALARMY	
Vyhledávání satelitů	Blikání zelené LED
Zařízení v provozu, INFORAD vás chrání	Trvalá zelená LED + melodie

UPOZORNĚNÍ NA RADARY a Místa zájmu (POI):		
Typ oblasti / Vaše poloha	Příjezd k oblasti	Příliš vysoká rychlost
Zóna statického radaru	3 pípnutí + trvalá červená LED	Dvojtónový alarm + blikající červená LED
Zóna potenciálního mobilního radaru	3 pípnutí + trvalá oranžová LED	Dvojtónový alarm + blikající oranžová LED
Zóna statického radaru SPECS	3 pípnutí + blikající zelená / oranžová LED	Dvojtónový alarm + blikající zelená / oranžová LED
Uživatelem definované Místo zájmu (POI)	2 pípnutí + trvalá oranžová LED	

Poznámka
- Software INFORAD MANAGER obsahuje výukový materiál o alarmech. Software si můžete stáhnout z webové stránky www.gpsinforad.com
- Můžete se potkat s jinými alarmy během samodiagnostikování nebo při připojení vašeho počítače.

5 – Optimalizace příjmu satelitního signálu
5.1. - Ujistěte se, že logo INFORAD na vašem zařízení směřuje k obloze

5.2. - Nainstalujte blízko předního skla
Ujistěte se, že vaše zařízení INFORAD je nainstalováno co nejblíže k náběžné hraně předního skla. Velmi důležité je to, že horní část zařízení (strana s logem INFORAD) musí být viditelná z oblohy, aby mohla zachytit satelity. Pokud je zařízení umístěno příliš daleko na palubní desce, střecha může překrývat některé ze satelitů a příjem signálů bude horší.

5.3. - Mějte trpělivost
Při prvním spuštění INFORAD může zachytávání satelitních signálů trvat o něco déle. Nemělo by to být déle než 5 minut. Pokud to trvá déle, kontaktujte technickou podporu (viz konec dokumentu).

5.4. - Nehýbejte se
Jestli chcete dosáhnout co nejlepších výsledků, zajistěte, aby vaše vozidlo stálo a nemělo nad sebou žádné překážky (např. garáž, koruny stromů, vysoké budovy a pod).

5.5. - Zkontrolujte přítomnost atermického předního skla
Vaše vozidlo může být vybaveno atermickým nebo "komfortním" předním sklem. To znamená, že přední sklo má neviditelný kovový film, který je určený na odrážení slunečního tepla. Takové čelní skla obyčejně zeslabují nebo někdy i blokují signál GPS. Pokud si to chcete otestovat, snažte se držet vaše zařízení INFORAD ven z okna vozidla nebo na spouštěcí střeše. Pokud se dioda LED **(B)** změní na trvalou zelenou, je velká pravděpodobnost, že vaše přední sklo odráží teplo. V tom případě, najděte místa na skle, které teplo neodrážejí, a uchyťte upínací svorku na jedno z těchto míst pomocí samolepící pásky (před přilepením se ujistěte, že je sklo úplně čisté a suché). Pak do upínací svorky vložte zařízení INFORAD.

6 – Aktualizace palubní databáze radarů
Databáze radarů
Vaše zařízení INFORAD je navrhnuto pro práci bez namáhavých nastavení a nevyžaduje si žádné složité instalace. INFORAD je naplněno databází radarů, která obsahuje 20 000 míst v Evropě. Kompletní seznam pokrytých krajin najdete na stránce **www.gpsinforad.com**. Databáze se bude průběžně měnit podle toho, jak se vyvíjí síť. INFORAD má tým lidí, kteří pořád prověřují tento vývoj, aby bylo zabezpečeno co nejlepší pokrytí. Pokud však objevíte nesrovnalost nebo polohu nového radaru, která není v naší nejnovější databázi, oznamte nám to prosím pomocí našeho softwaru INFORAD MANAGER (formulář informací o rizikových oblastech) nebo na naši webovou stránku (staňte se členem komunity INFORAD).

Databáze se neustále vyvíjí, aby bylo vždy zabezpečeno, že máte maximální ochranu. Proto vám doporučujeme aktualizaci vašeho zařízení INFORAD každý týden použitím softwaru INFORAD MANAGER.

7 - Software INFORAD MANAGER (IFM)
Minimální požadavky na počítačový systém
Procesor: Pentium II nebo vyšší
RAM: 128 MB
Operační systémy: MS Windows® 98SE, ME, 2000, NT, XP, VISTA a SEVEN

Váš INFORAD se dá rekonfigurovat pomocí softwaru INFORAD MANAGER, který se dá bezplatně stáhnout z naší webové stránky. IFM vám umožňuje rekonfigurovat a upravovat kromě jiného:
- vzdálenost ohlášení příchodu a odchodu od radaru,
- dostupnost a používání palubního záznamníku cest,
- diagnostikování chyb,
- spravování vašich vlastních definovaných Míst zájmu (POI),
- stahování aktualizací databází.

8 - Instalace a používání softwaru INFORAD MANAGER
Abyste mohli IFM používat, nejdříve musíte stáhnout software z webové stránky (viz webovou adresu na konci dokumentu) Postupujte podle pokynů na obrazovce. Pokud se po ukončení instalačního procesu na vaší pracovní ploše neobjeví žádná ikona, je pravděpodobné, že vaše instalace nebyla úspěšná. V tom případě ji zopakujt.

8.1 - Připojení zařízení INFORAD k vašemu počítači.
Pozn.: Důležité je pořadí zapájení
Nejdříve se ujistěte, že INFORAD MANAGER je ve vašem počítači nainstalován správně. Teď spusťte software INFORAD MANAGER. **Zapněte své zařízení INFORAD** a připojte ho do USB portu na vašem počítači. Když to uděláte, klikněte na tlačítko "Start", které je na "Welcome Page" (uvítací stránce), a tím spustíte vyhledávání vašeho zařízení.

Pokud ani po několika vteřinách není INFORAD MANAGER schopen vyhledat vaše zařízení, ujistěte se, že je zařízení INFORAD připojeno správně, a když je to potřebné, připojte INFORAD do jiného USB portu na vašem počítači. Ujistěte se, že je INFORAD připojen přímo k počítači, a ne k "podložce", kterou používají některé notebooky. Když INFORAD MANAGER zařízení vyhledá, můžete přejít k dalšímu kroku.

Pozn.: Před odpojením K2 od vašeho počítače vždy nejdříve software INFORAD MANAGER ukončete. V opačném případě můžete ztratit informace.

8.2 - Ujistěte se, že máte připojení na internet.
INFORAD MANAGER potřebuje připojení na internet, aby mohl vykonávat všechny své funkce. Zkontrolujte prosím, jestli vaše širokopásmové připojení nebo připojení pracují správně. Pokud ne, internetové připojení restartujte. Když širokopásmové nebo dial-up připojení pracuje, přejděte k dalšímu kroku.

8.3 - Antivirový software a firewall
Pokud se vyskytnou problémy s internetovým připojením přes INFORAD MANAGER, může to být způsobeno antivirovým softwarem nebo softwarem firewall, které jsou nainstalované na vašem počítači. V takovém případě budete muset během procesu aktualizace aplikaci vyřadit z činnosti.

Pokud i po následování všech těchto pokynů váš problém existuje, obraťte se prosím na odkaz "Technical Support" (Technická podpora), který můžete najít v části "Help" (Pomoc) v software INFORAD MANAGER. Mali byste vyplnit formulář s popisem vašeho problému. My problém prozkoumáme a pokusíme se ho pro vás vyřešit co nejdříve. Případně můžete našemu tymu podpory odeslat e-mail. (Viz online technickou podporu na konci tohoto dokumentu).

9 - Online technická podpora
Pokud máte problémy s instalací nebo prací s vaším zařízením INFORAD, můžete si prohlédnout část «HELP/ FAQs» (Pomoc/Často kladené otázky) na webové stránce, nebo kontaktovat zákaznickou podporu e-mailem: support@gpsinforad.com

Symbol **proškrtnutého odpadkového koše** znamená, že tento produkt a baterie, které obsahuje, se nemohou vyhazovat do běžného domácího odpadu. Tyto jsou vystaveny speciálnímu způsobu třídění. Odevzdejte baterie a vaše nepoužitelné elektronické zařízení do autorizovaného sběrného střediska pro recyklaci. Takové zacházení s vaším elektronickým odpadem bude chránit životní prostředí a vaše zdraví.

10 – Specifikace
Přijímač GPS: SiRFstarIII™, 20 kanálů
Průměrná doba příjmu*: Spuštění: ~3 min, 38 s z chladného stavu a 8 s po zahřátí
Doba aktualizace : 1 vteřina
Přesnost: Poloha 10 metrů; rychlost RMS < 1 km/h
Procesor: RISC 32 bitů ARM7 při frekv. 49 MHz
Paměť: Procesor 128 kB RAM 8 MB.
Alarmy: Zvukový a vizuální
Baterie: Lithium-iontová, Pohotovostní doba 4/5 hodin
Napájení: Adaptér do cigaretového zapalovače Vstup: 12/24 V jednosm. proud, Výstup: 5 V Jednosm. proud max. 1 A
Rozměry: Délka: 75mm - Šířka: 28mm - Výška: 17mm
Celková hmotnost produktu: 30g
*V závislosti od místních meteorologických podmínek

Dá se zároveň používat jako přijímač GPS Kompatibilní s normou NMEA0183 v2.0 4800 Baud pro navigační aplikace pracující na počítačích.

INFORAD Ltd
Unit L6, Smithstown Industrial Estate,
Shannon, County Clare,
Írsko
Tel: +353 61 719750 - Fax: +353 61 719747

Webová stránka : http://www.gpsinforad.com
Kontakt: info@gpsinforad.com
Technická podpora: support@gpsinforad.com

Tímto společnost Inforad Ltd vyhlašuje, že Detektor radarů GPS Inforad K2 je v souladu se základními požadavky a jinými relevantními opatřeními Směrnice 1999/5/ES.